



X
5



MAHNKE
PAIMIOFFI
94

roteiro

STEVEN GRANT

arte

DOUG MAHNKE

arte-final

JIMMY PALMIOTTI

cores

PAMELA RAMBO

arte da capa

DOUG MAHNKE e JIMMY PALMIOTTI com JOE ROSAS

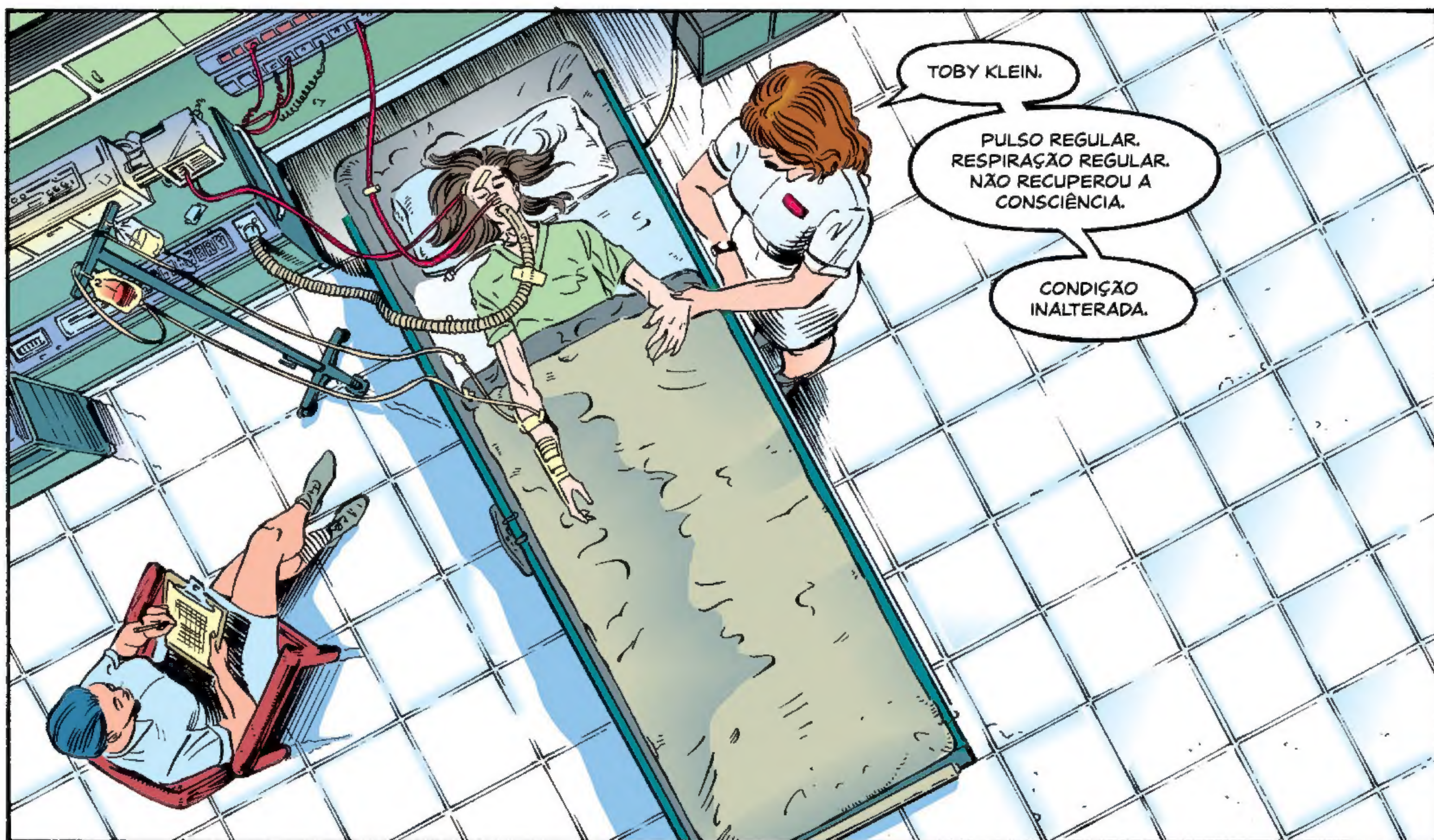
tradução & letras

DONNIE

mais uma produção

SÓQUADRINHOS

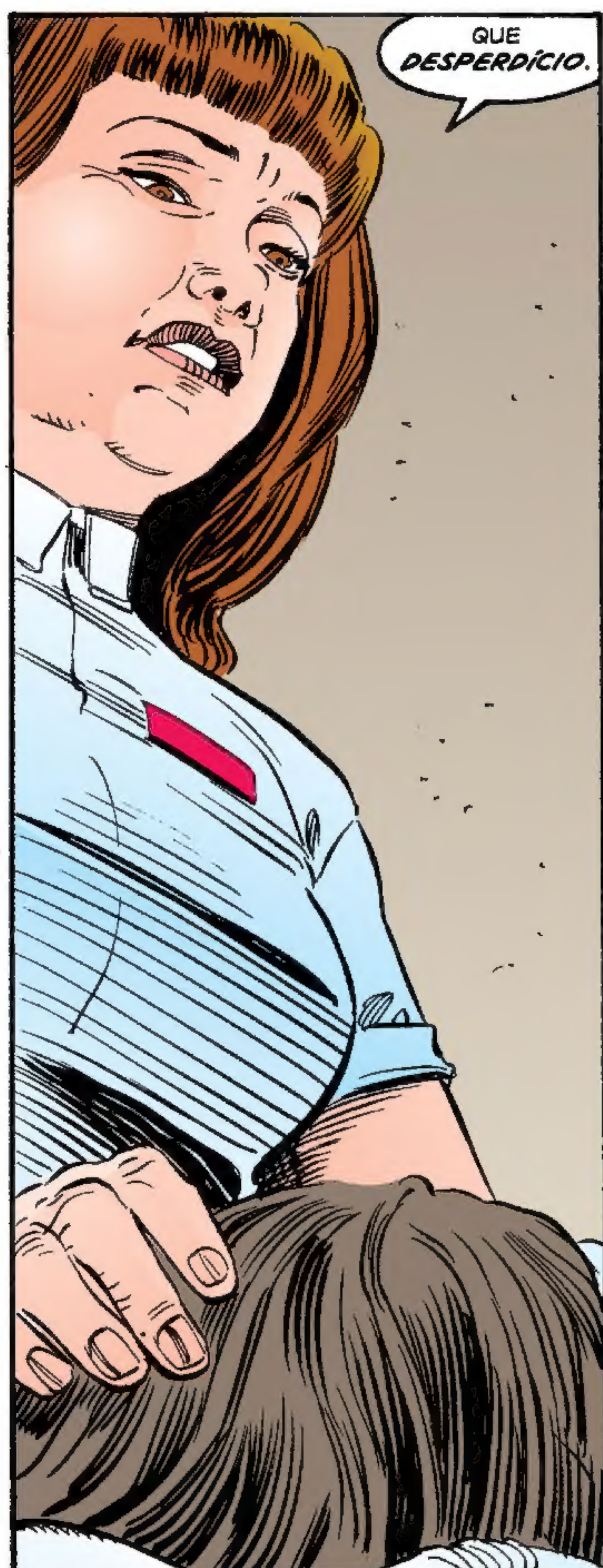




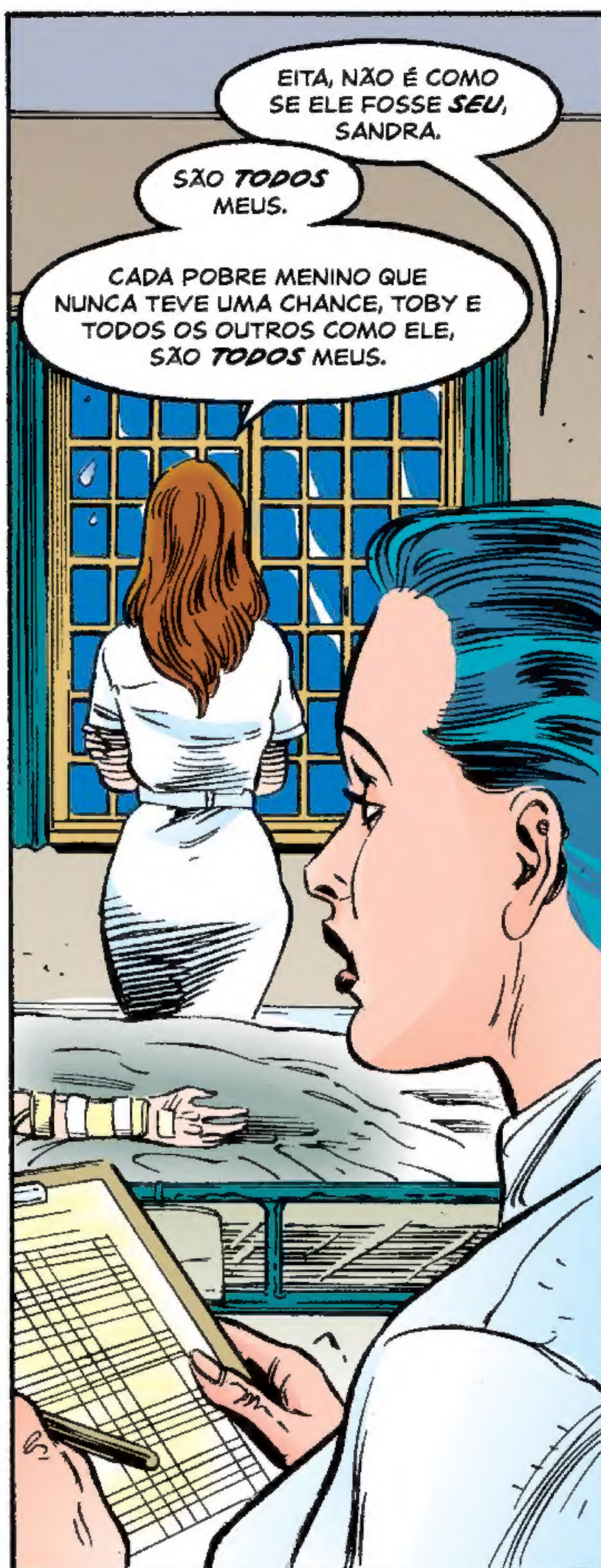
TOBY KLEIN.

PULSO REGULAR.
RESPIRAÇÃO REGULAR.
NÃO RECUPEROU A
CONSCIÊNCIA.

CONDIÇÃO
INALTERADA.



QUE
DESPERDÍCIO.



EITA, NÃO É COMO
SE ELE FOSSE *SEU*,
SANDRA.

SÃO *TODOS*
MEUS.

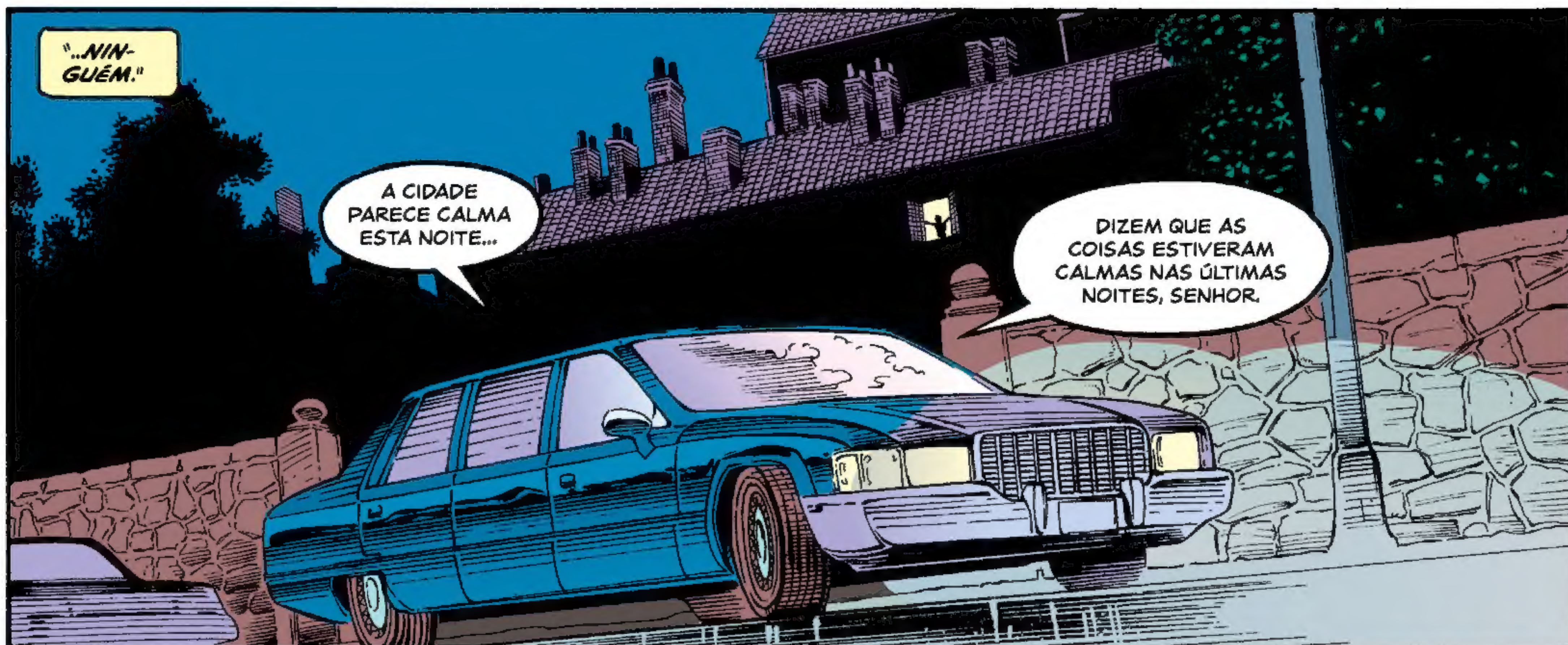
CADA POBRE MENINO QUE
NUNCA TEVE UMA CHANCE, TOBY E
TODOS OS OUTROS COMO ELE,
SÃO *TODOS* MEUS.



TODA A MINHA
VIDA TENTEI SALVÁ-
LOS, LARENE. DAS RUAS,
DOS PAIS *VIOLENTOS*,
DAS VIDAS DO
CRIME...

INFERNO, DE VIDAS
INÚTEIS COMO *ESSA*. DE
UMA FORMA OU DE
OUTRA...

...ACHO QUE
NÃO SALVEI
NINGUÉM...

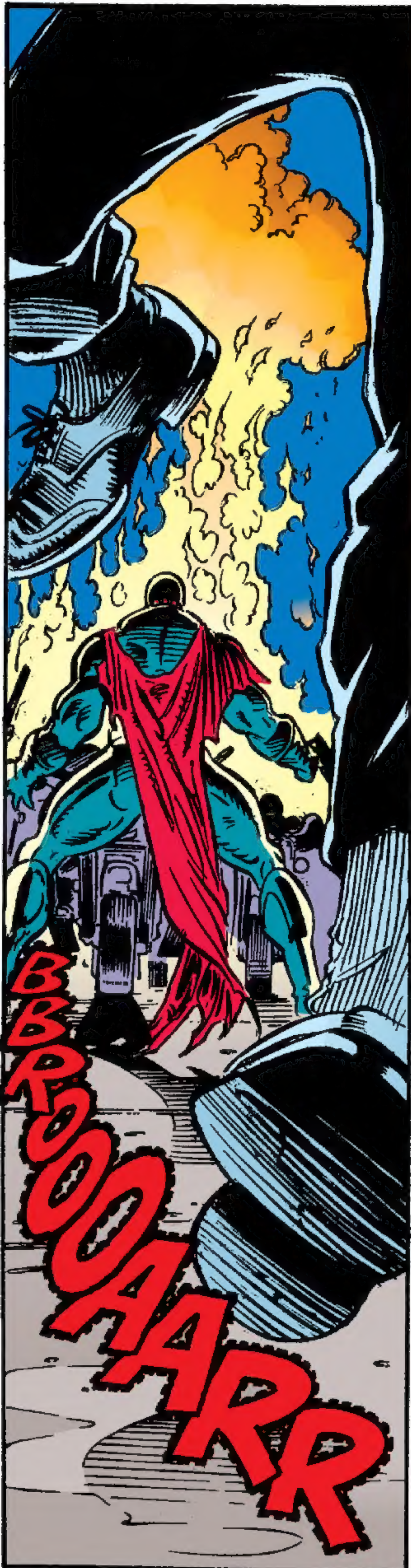


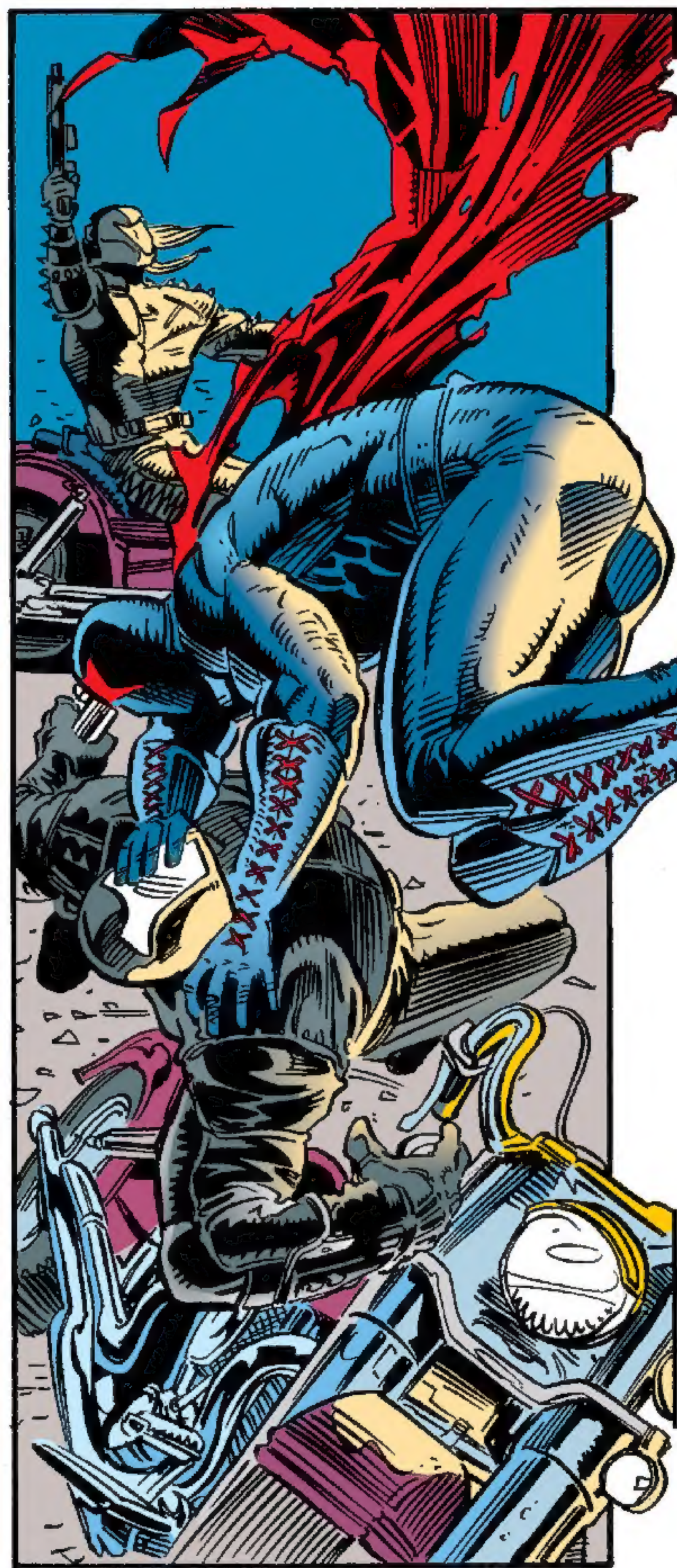
CAVALEIROS DA TEMPESTADE

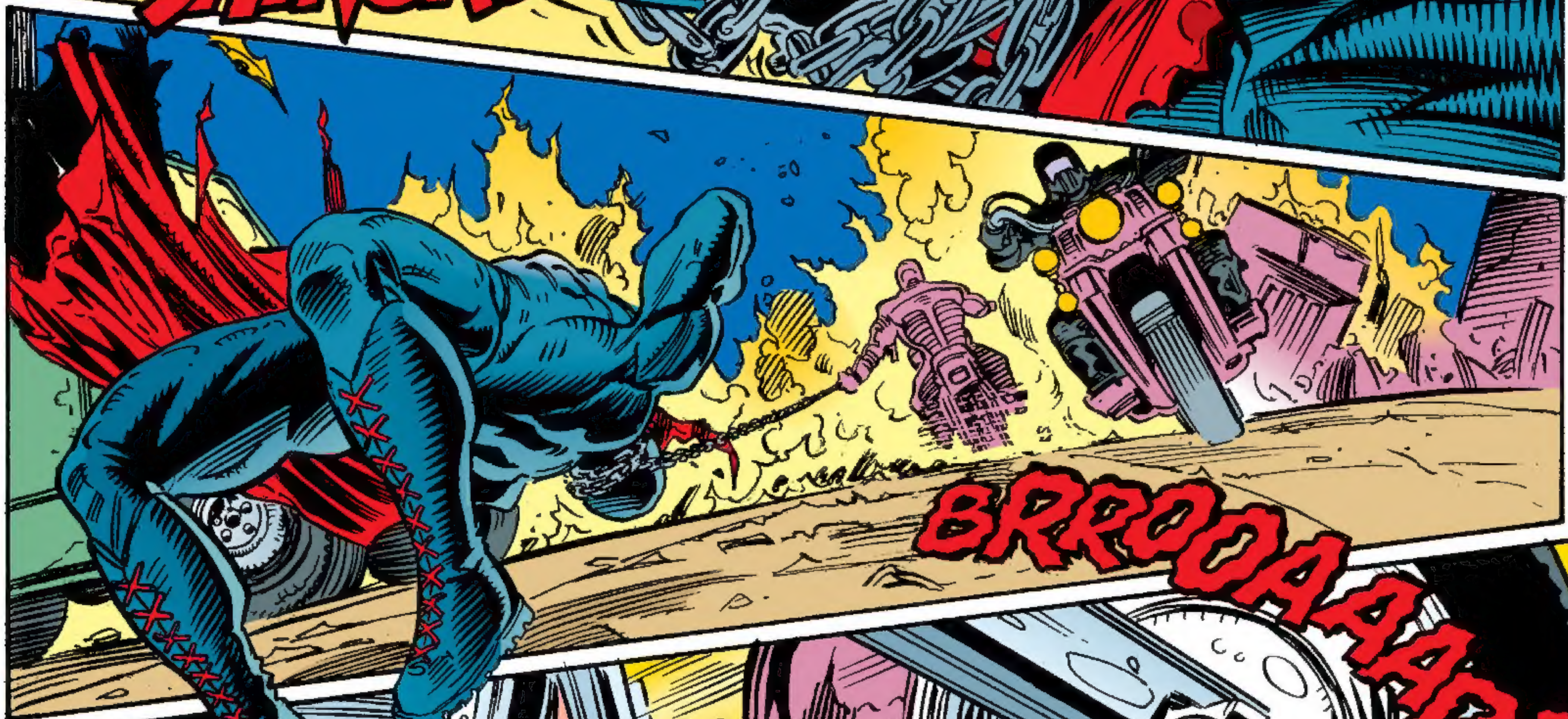
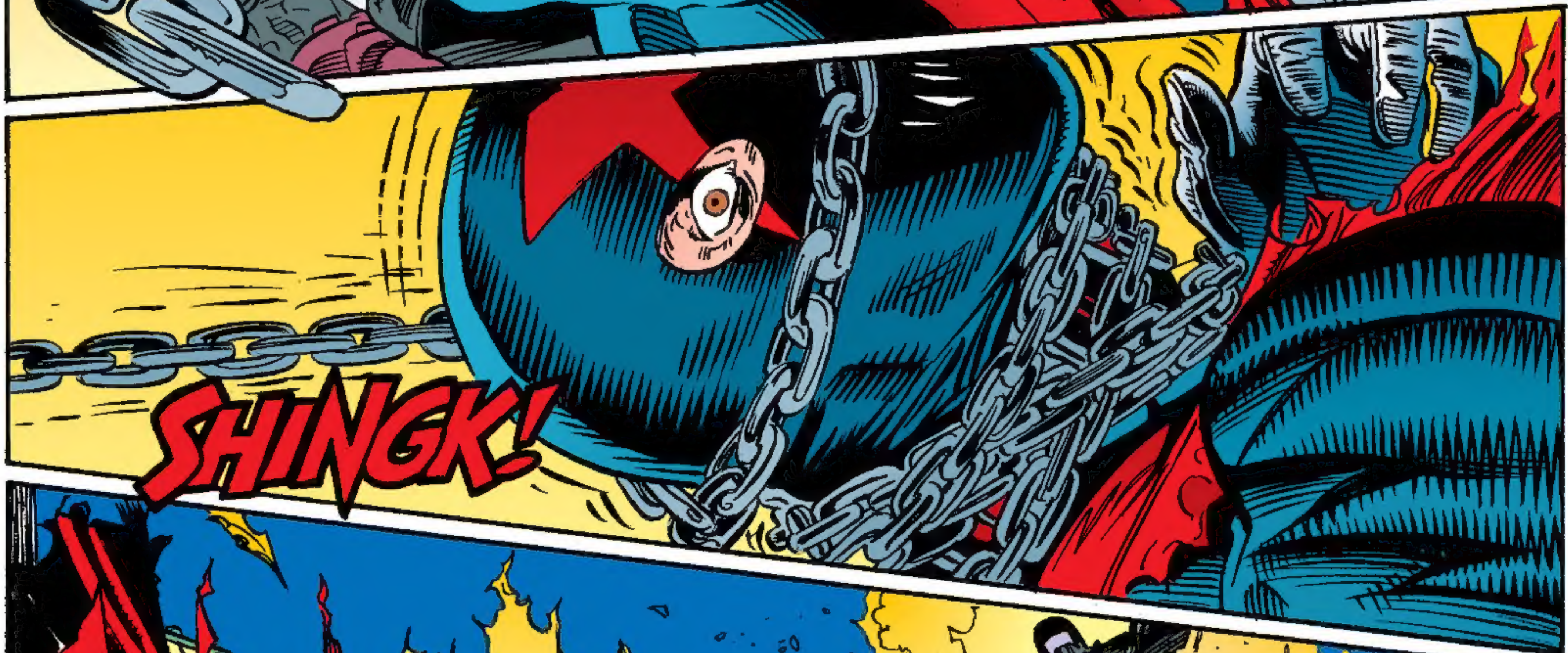
VOCÊ...
VOCÊ... EXPLODIU UM
CAMINHÃO DE PROPANO
INTEIRO... ELES...
AQUELES...

COMO ELES AINDA
PODEM ESTAR *DE PÉ*? ELES
ESTAVAM NO MEIO DE TUDO!
O QUE ELES *SÃO*?!

ALGO QUE
QUER VOCÊ *MORTO*,
PREFEITO.

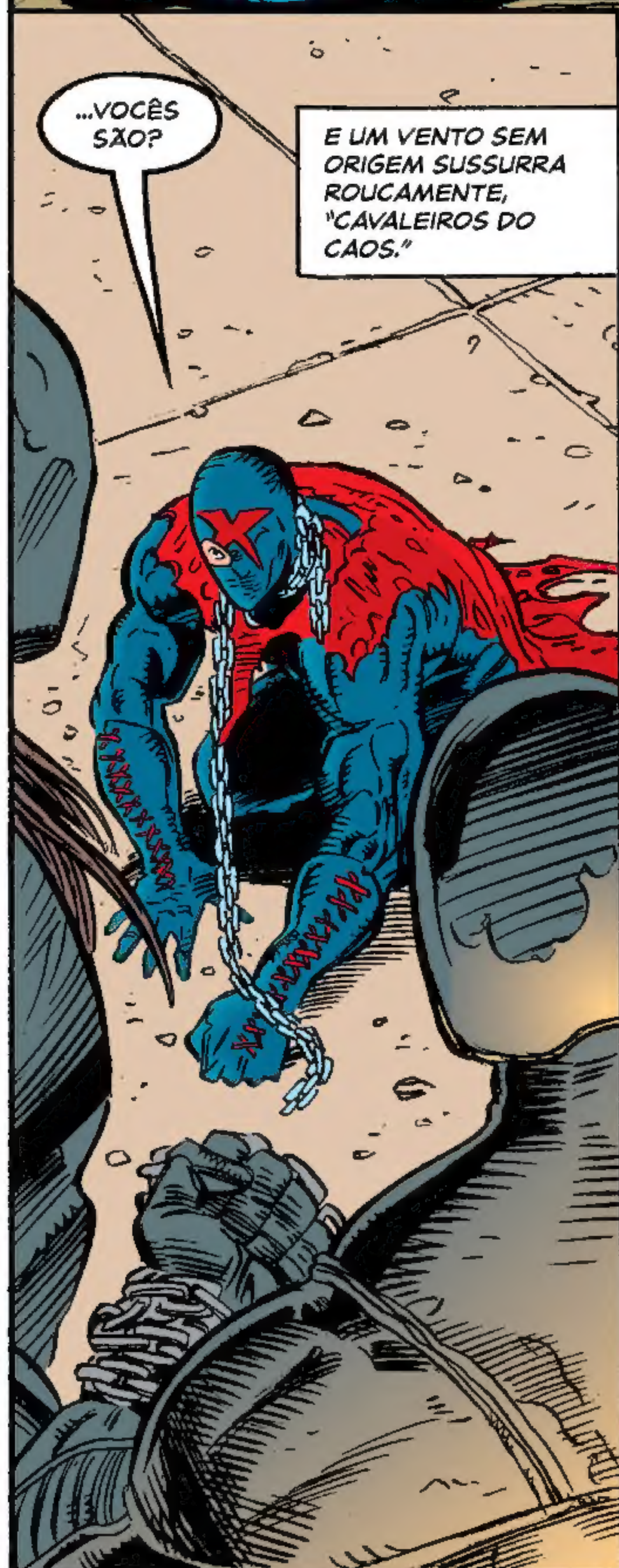






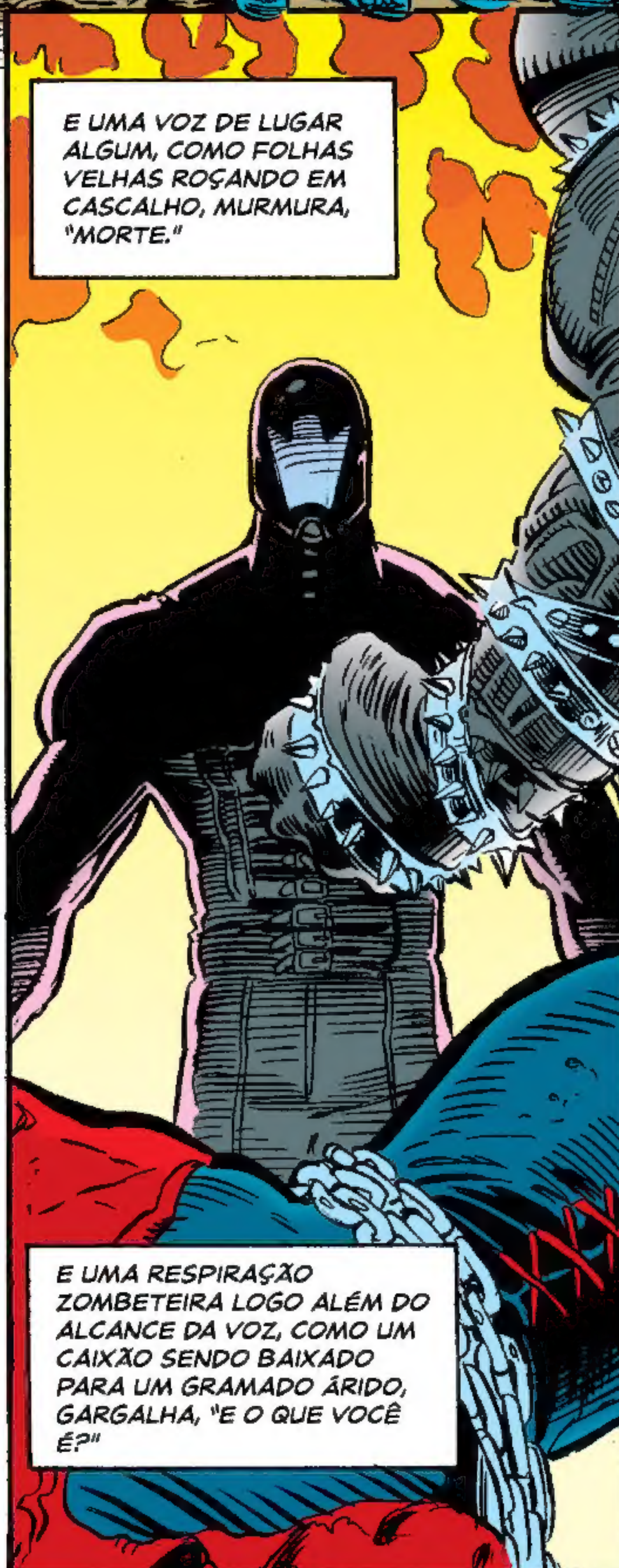


O QUE...
»COFF»
»COFF»



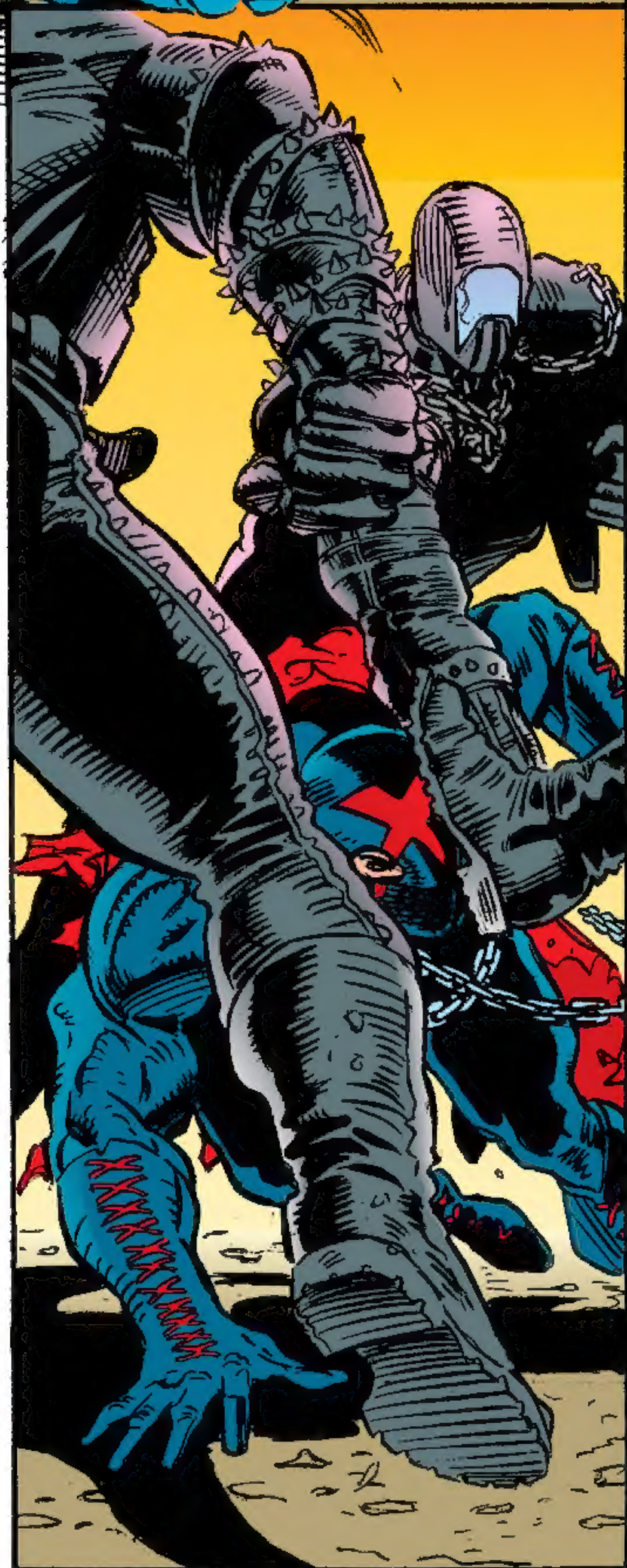
...VOCÊS
SÃO?

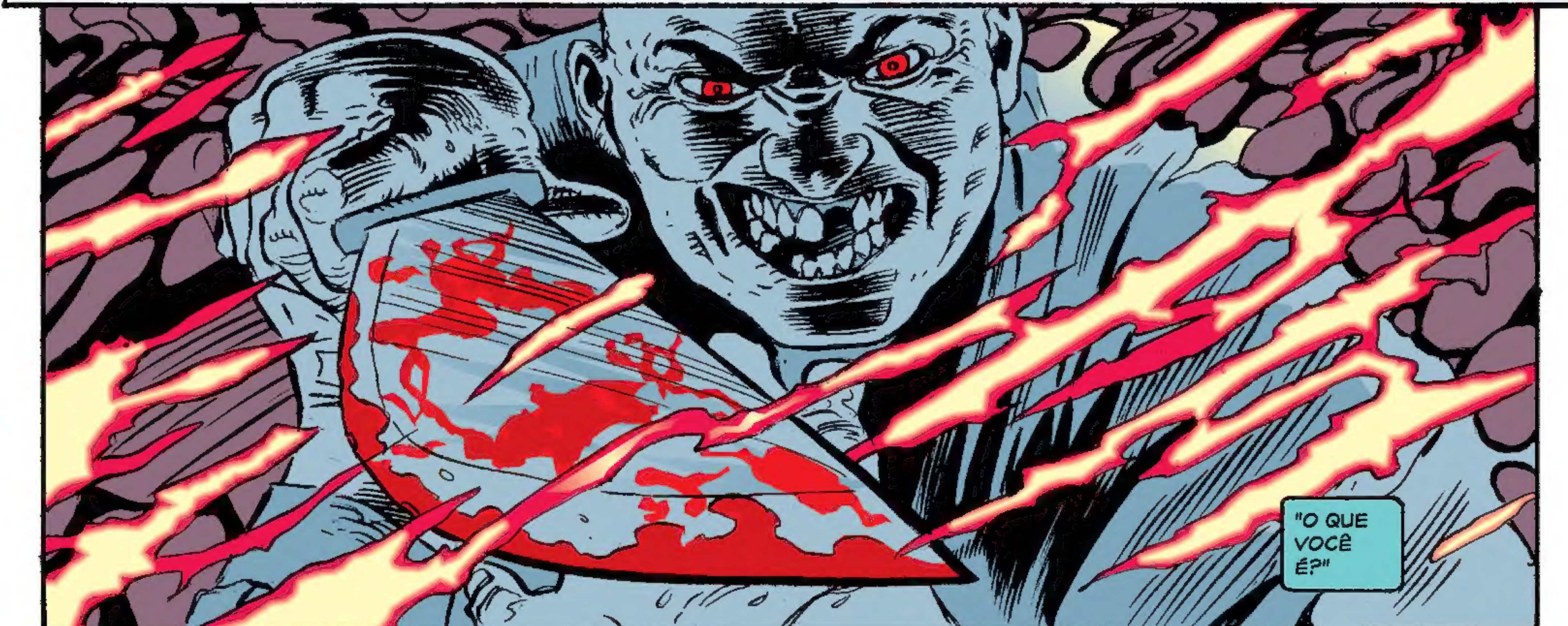
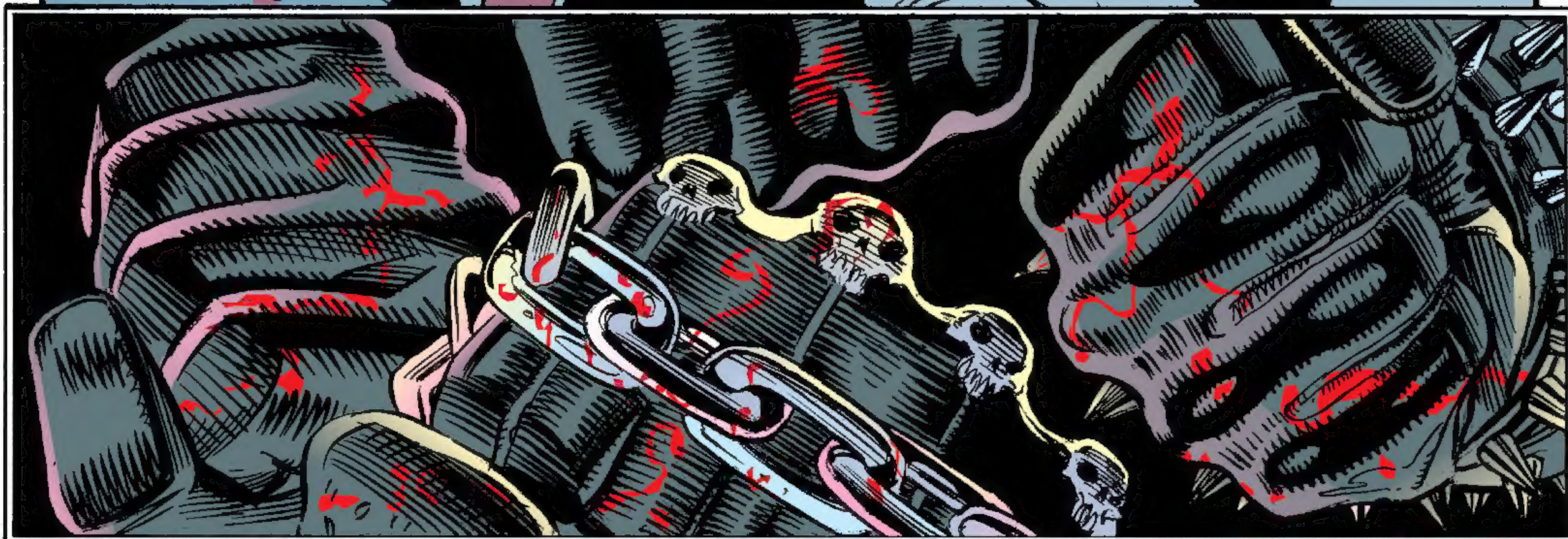
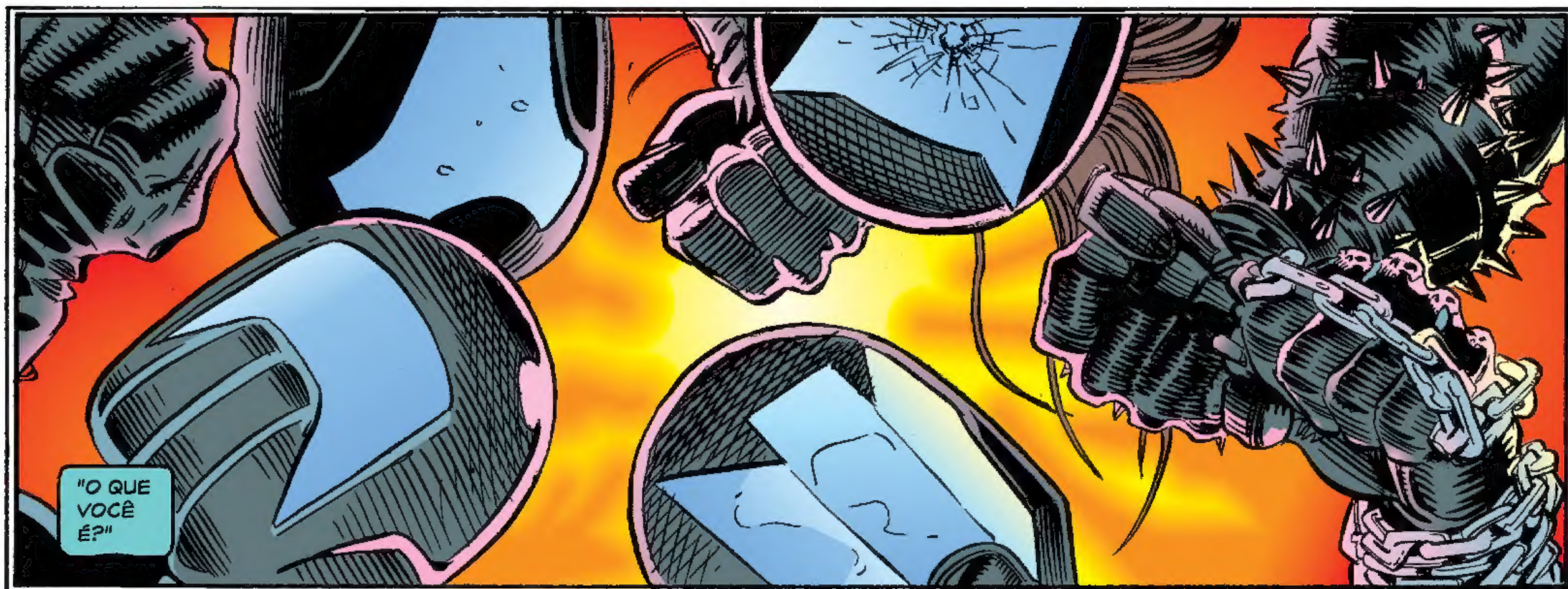
E UM VENTO SEM
ORIGEM SUSSURRA
ROUCAMENTE,
"CAVALEIROS DO
CAOS."

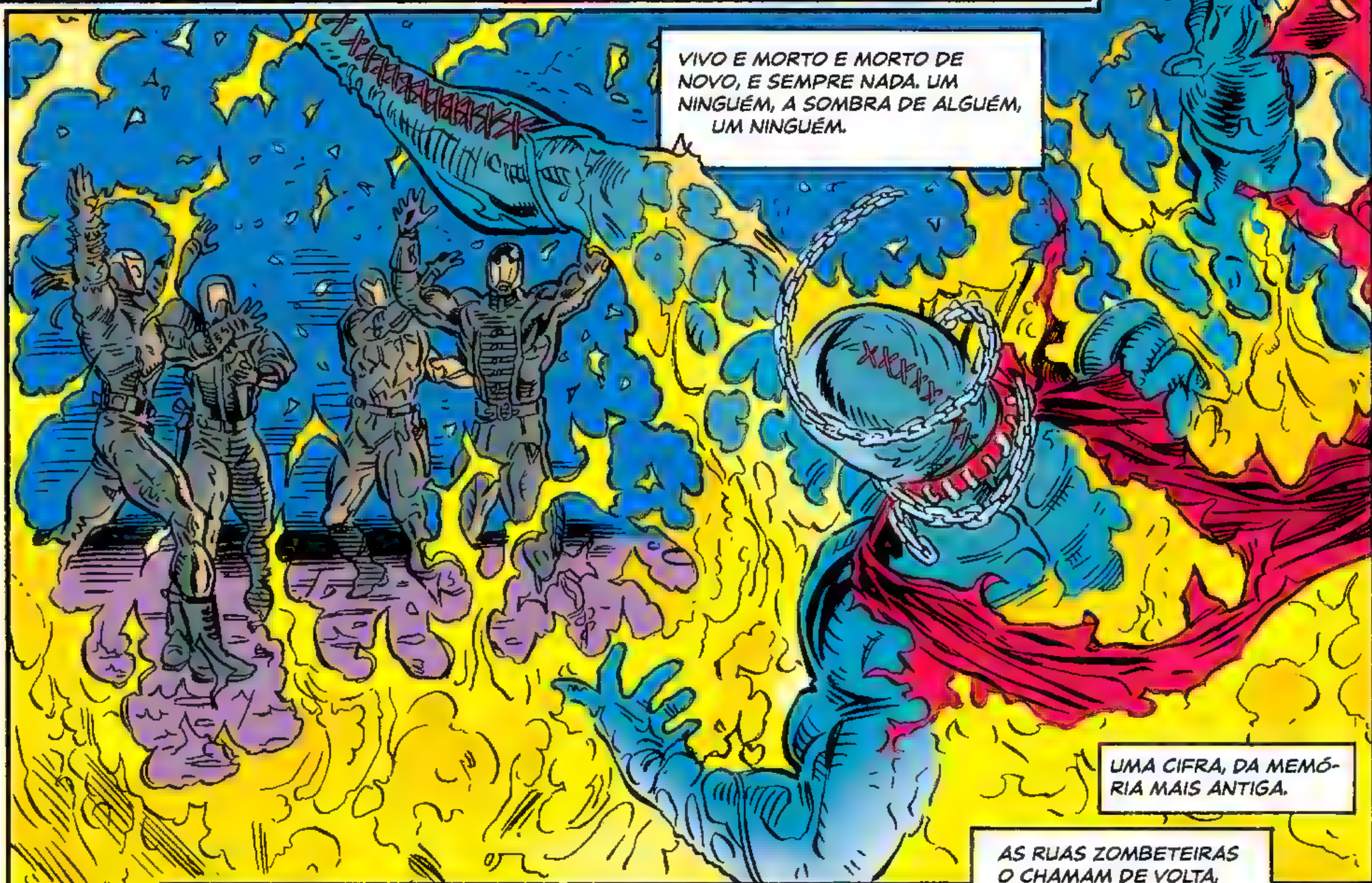
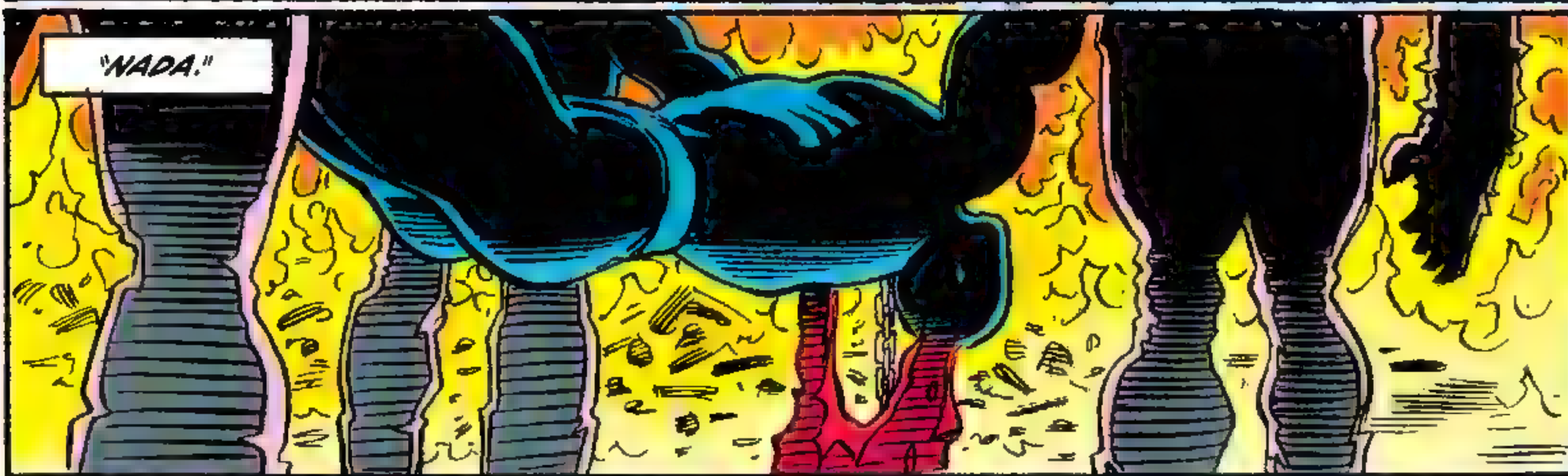
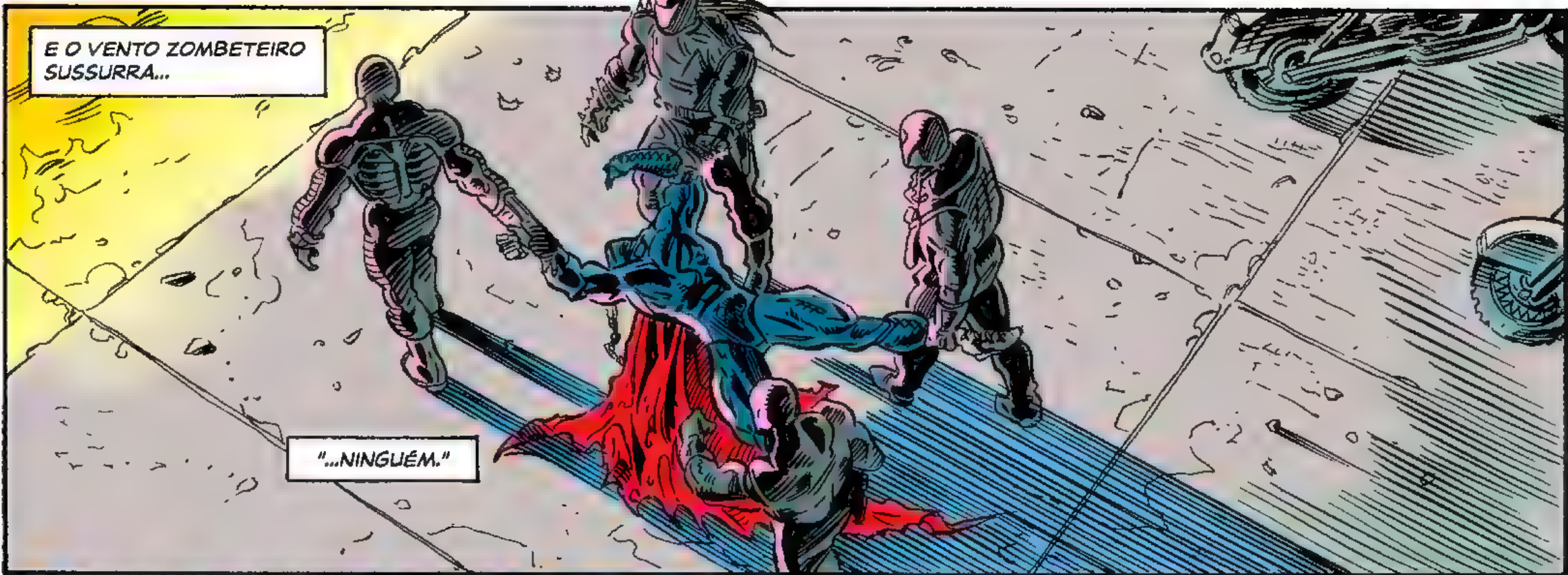


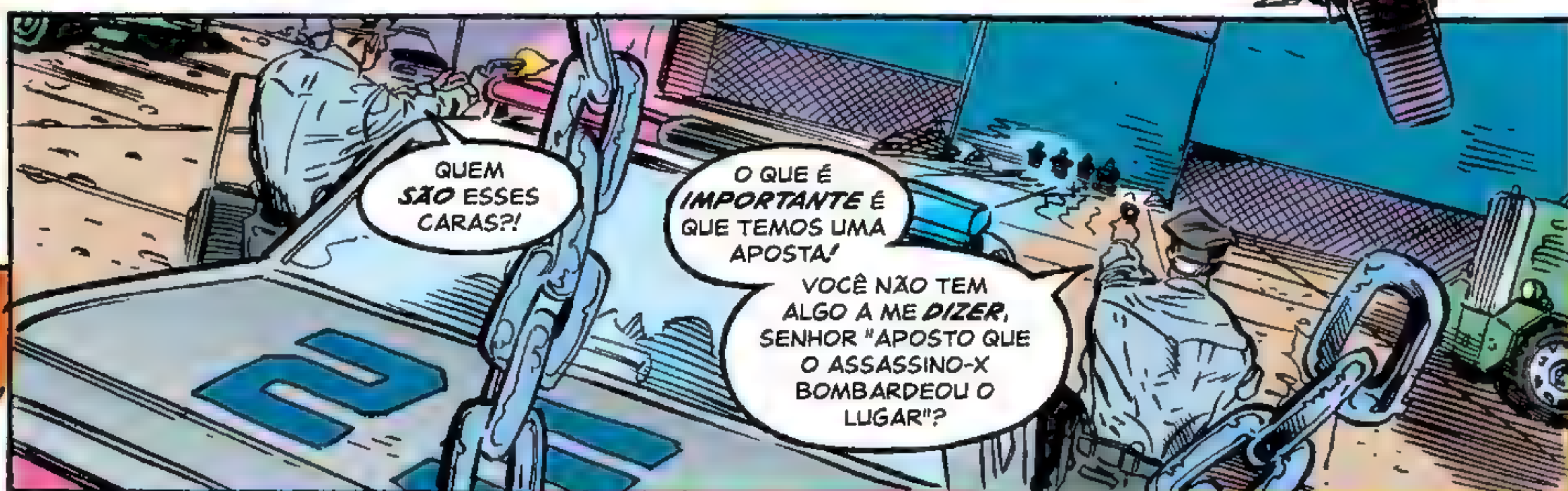
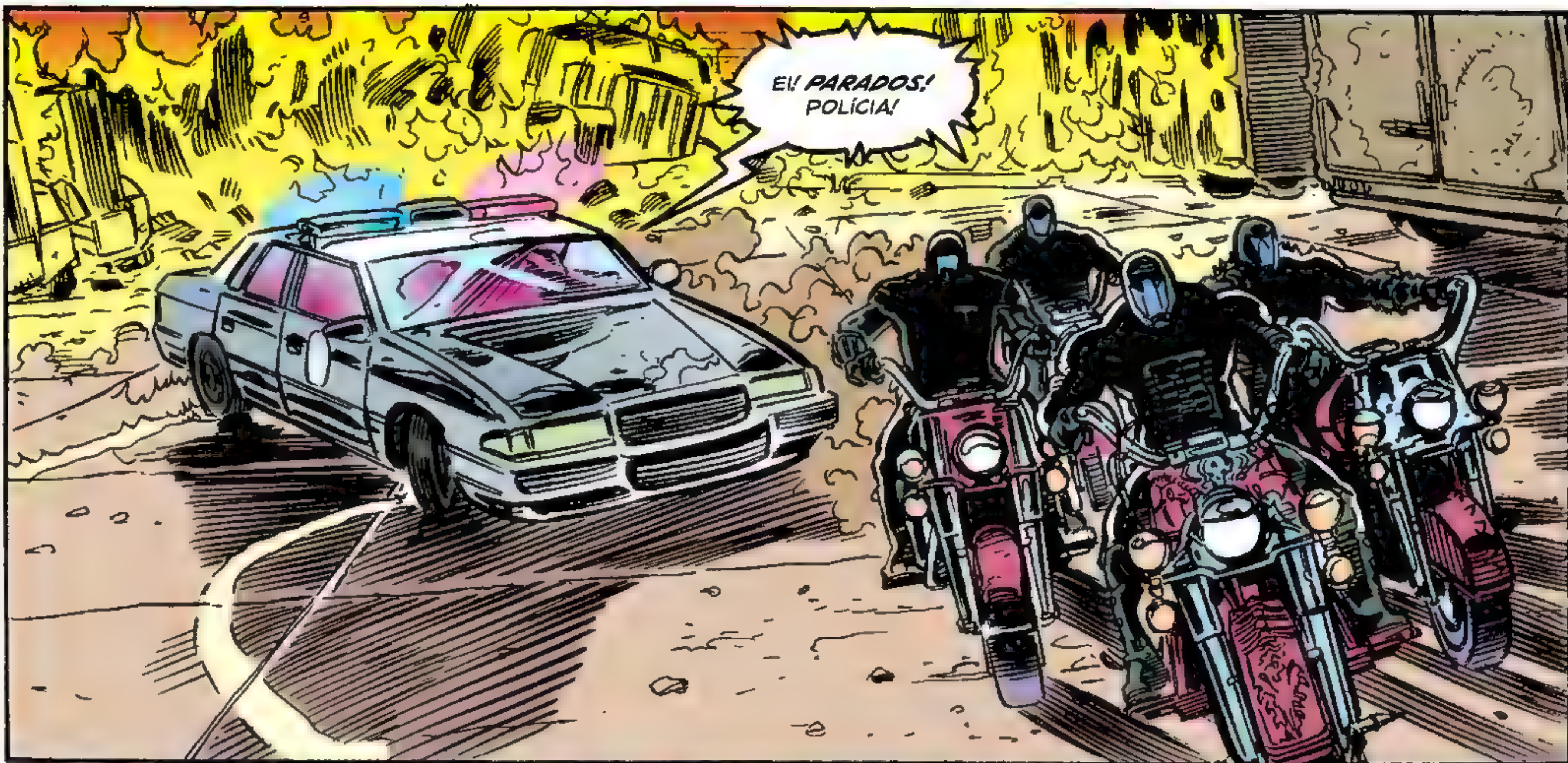
E UMA VOZ DE LUGAR
ALGUM, COMO FOLHAS
VELHAS ROÇANDO EM
CASCALHO, MURMURA,
"MORTE."

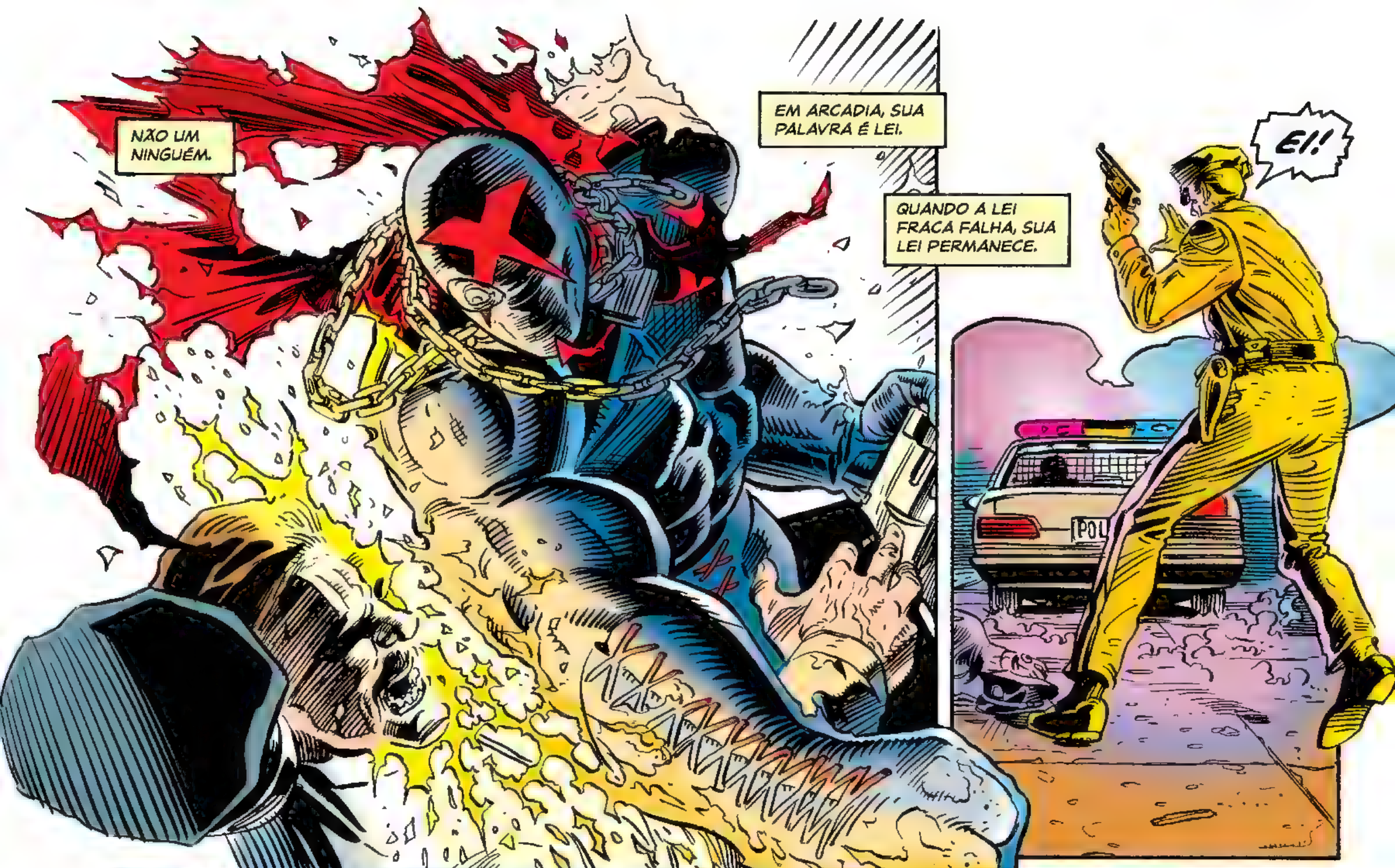
E UMA RESPIRAÇÃO
ZOMBETEIRA LOGO ALÉM DO
ALCANCE DA VOZ, COMO UM
CAIXÃO SENDO BAIXADO
PARA UM GRAMADO ÁRIDO,
GARGALHA, "E O QUE VOCÊ
É?"









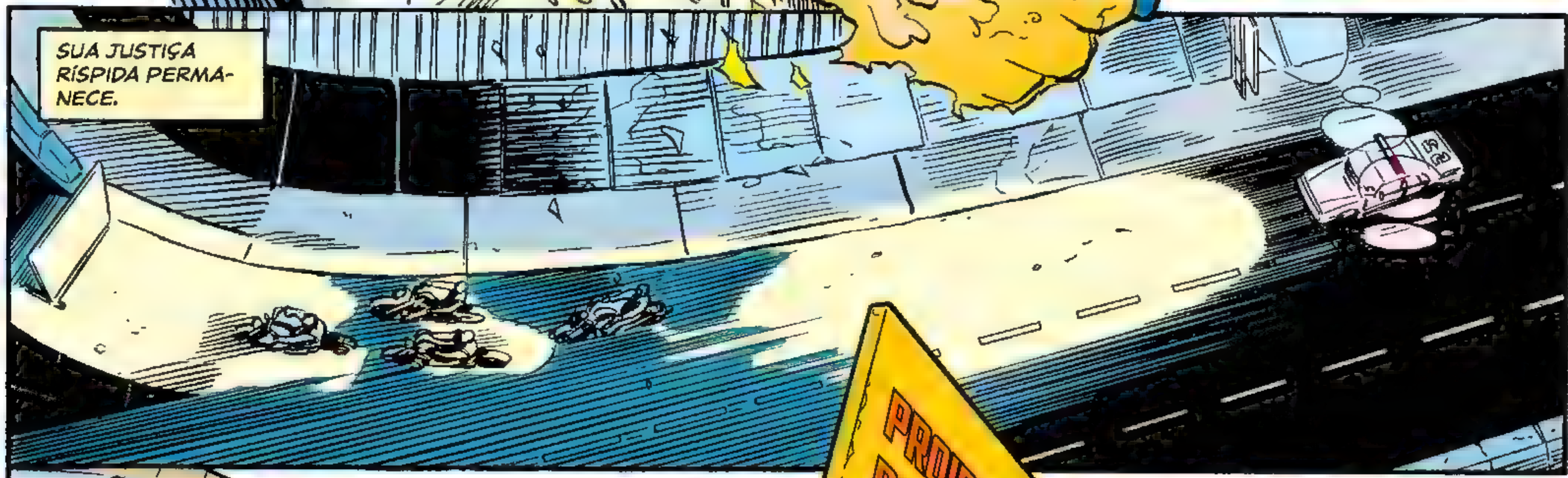


NÃO UM NINGUÉM.

EM ARCADIA, SUA PALAVRA É LEI.

QUANDO A LEI FRACA FALHA, SUA LEI PERMANECE.

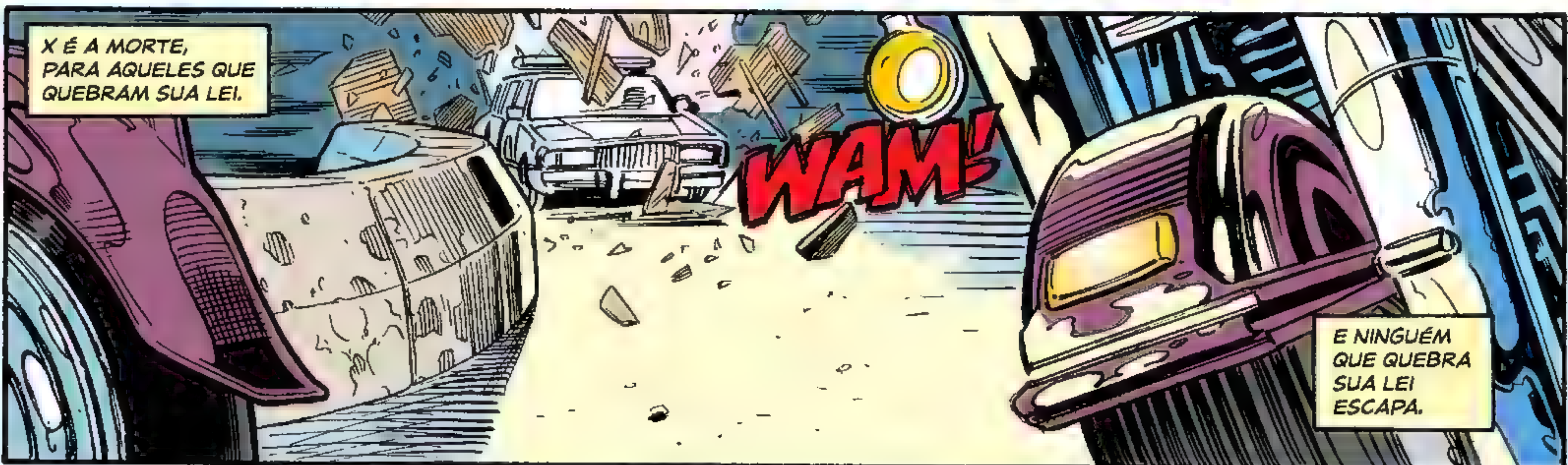
EI!



SUA JUSTIÇA RÍSPIDA PERMANECE.



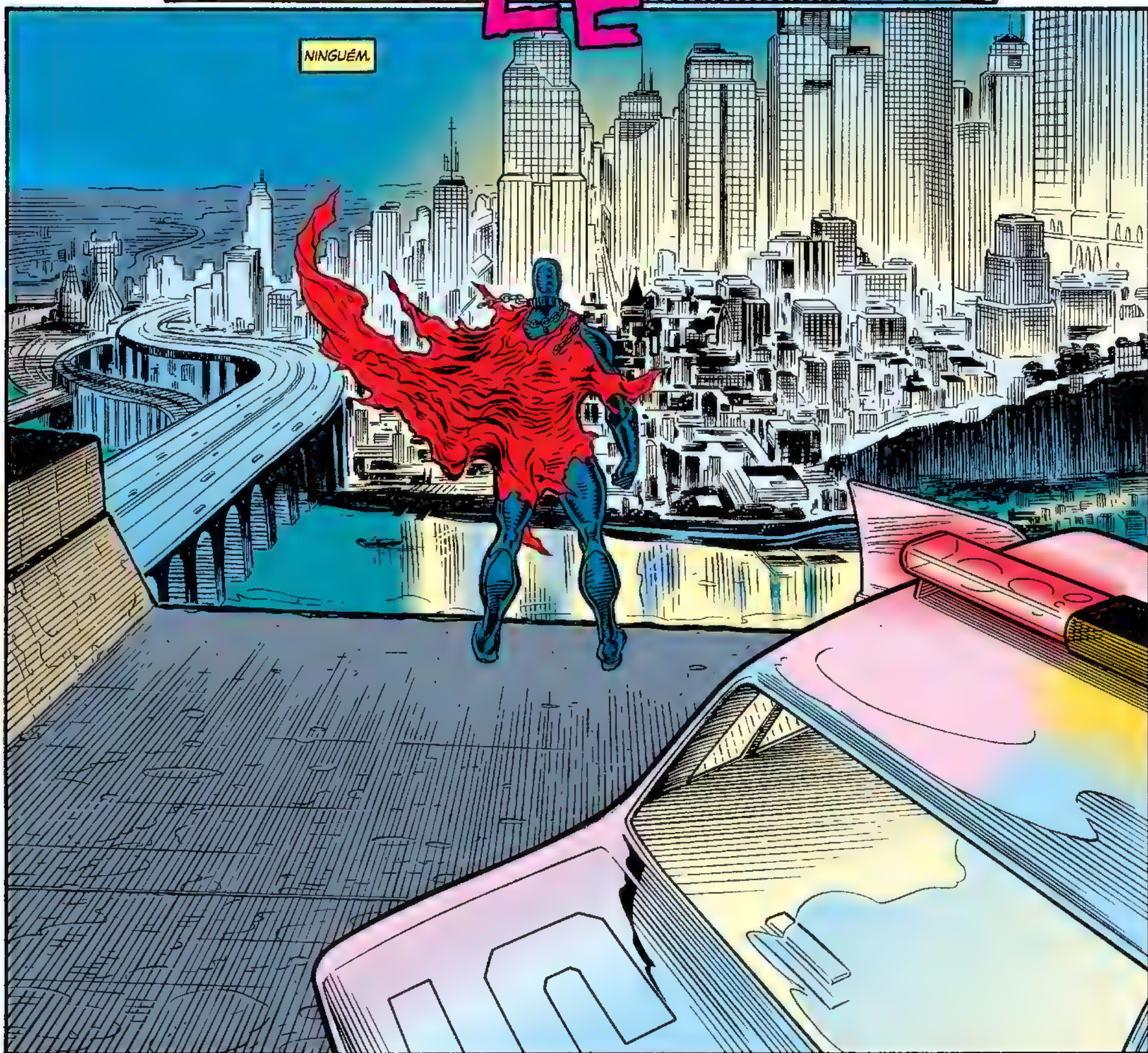
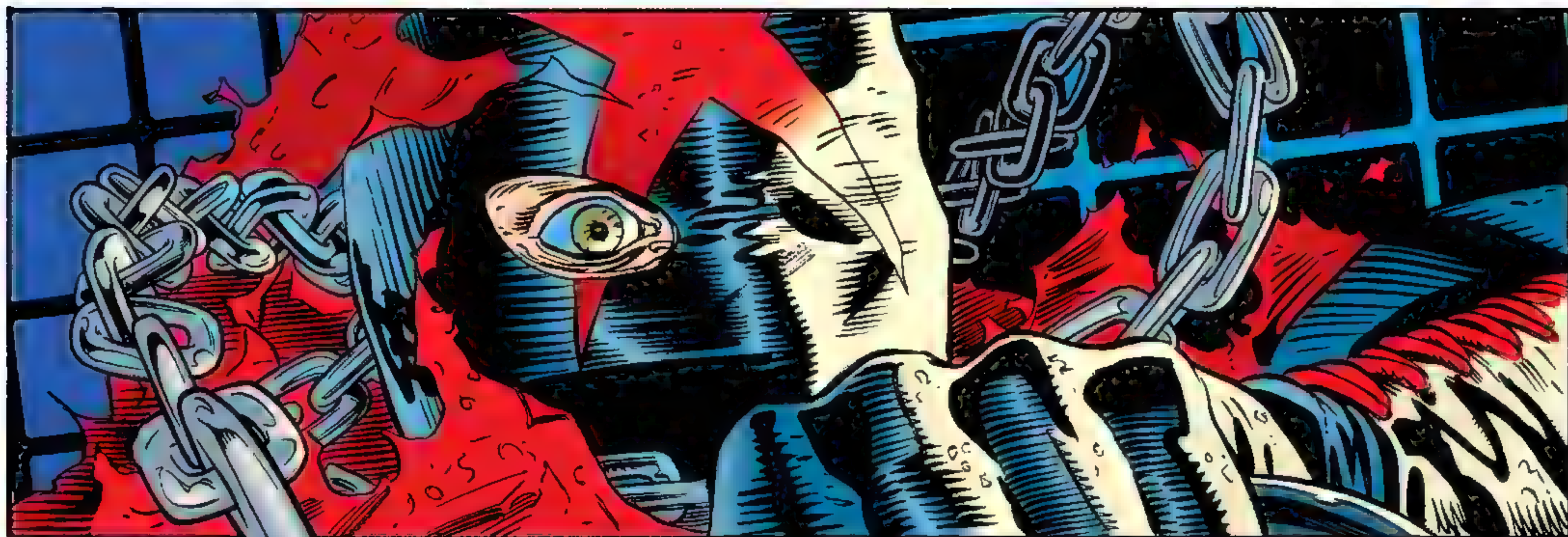
A MARCA DE X É A MARCA DA MORTE.

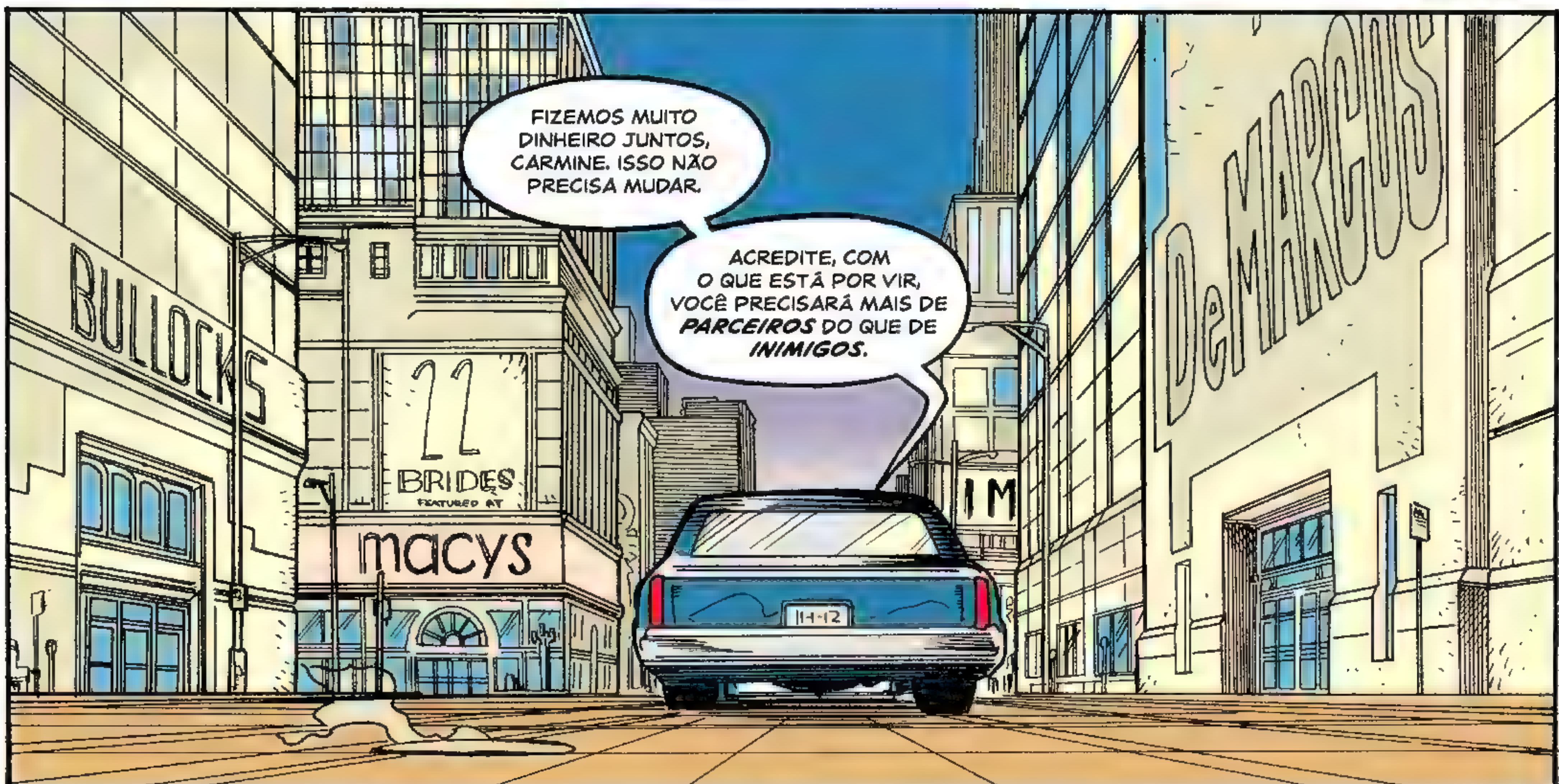
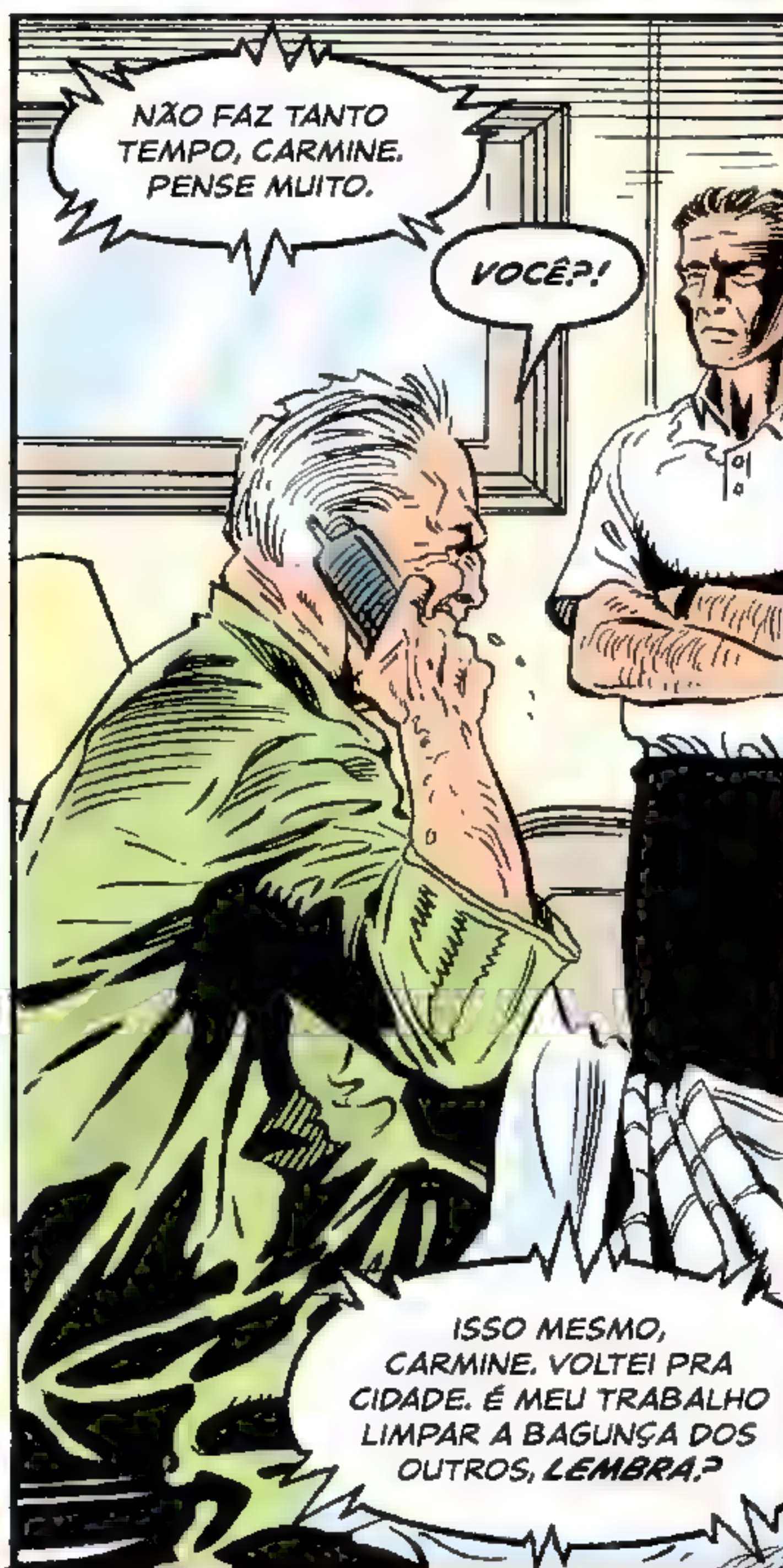


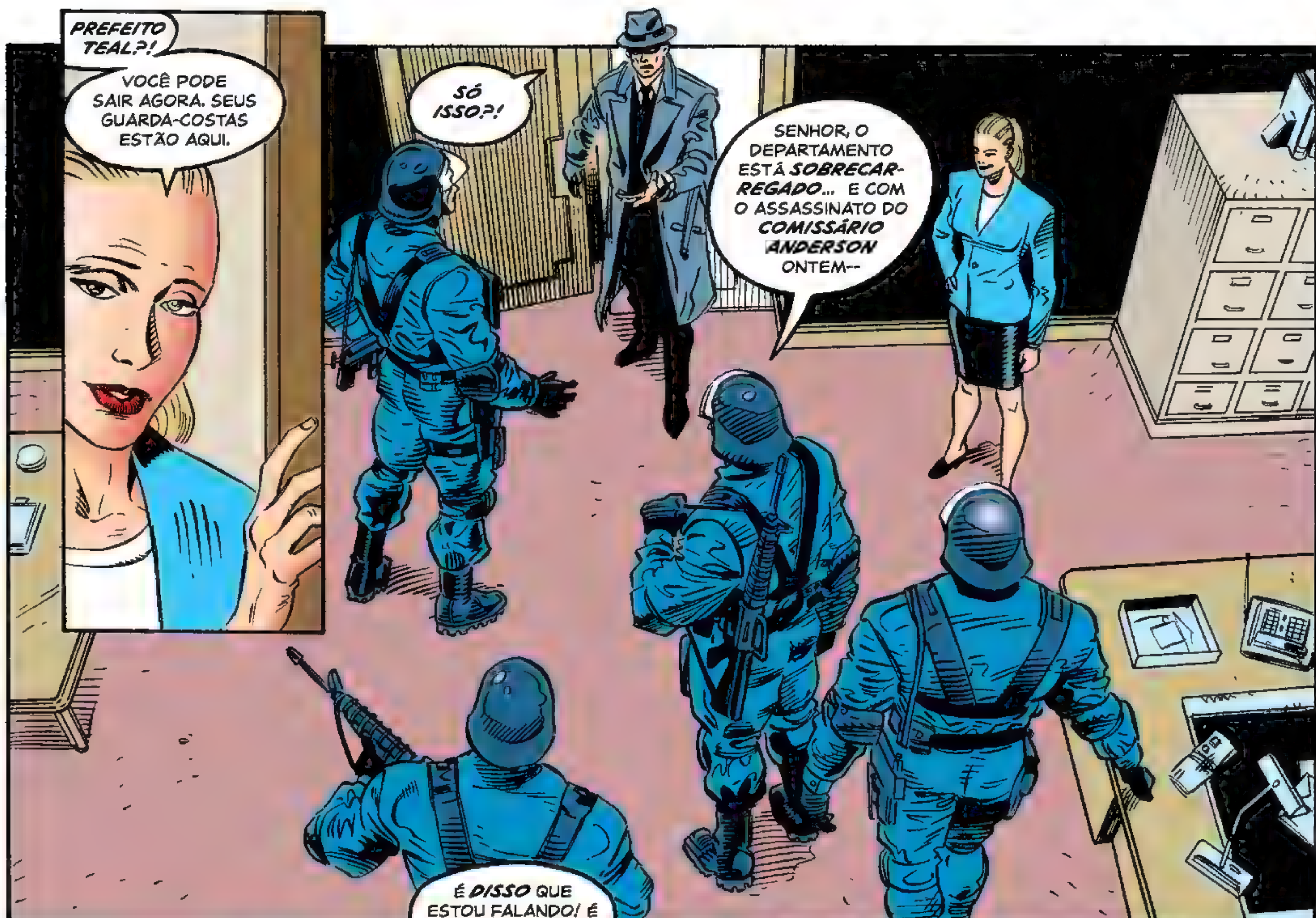
X É A MORTE, PARA AQUELES QUE QUEBRAM SUA LEI.

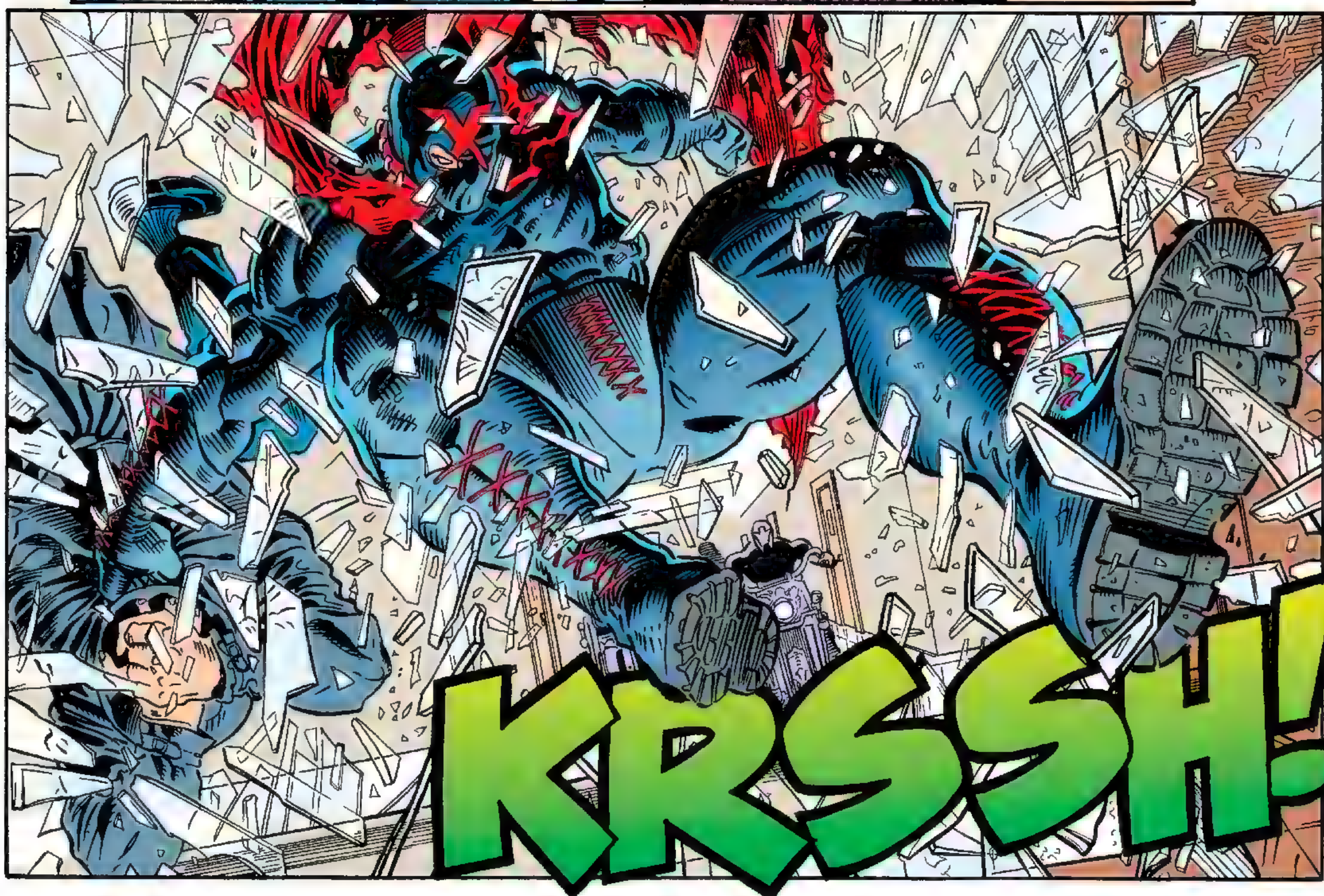
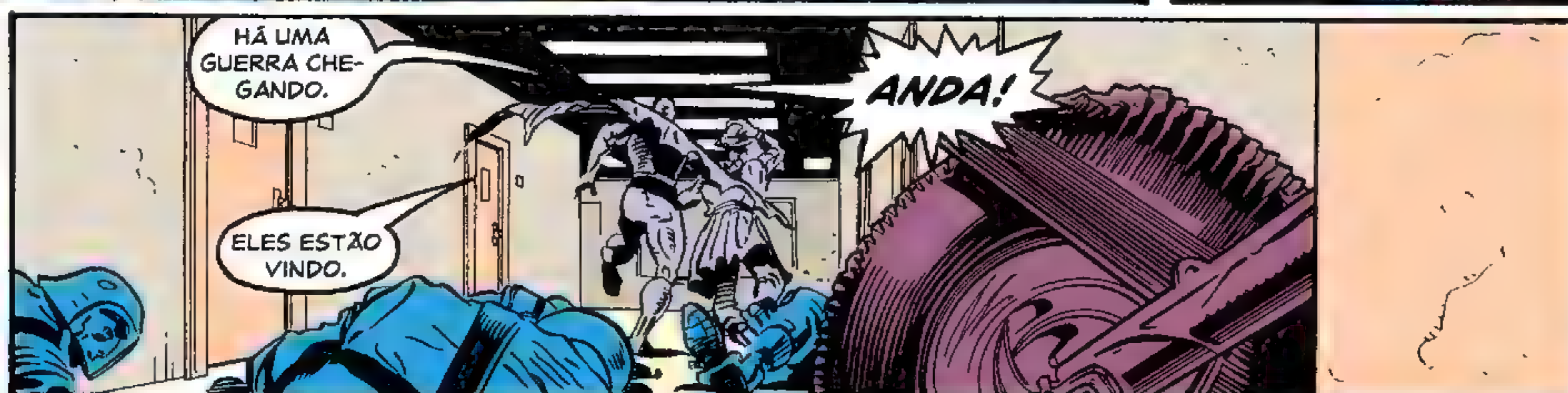
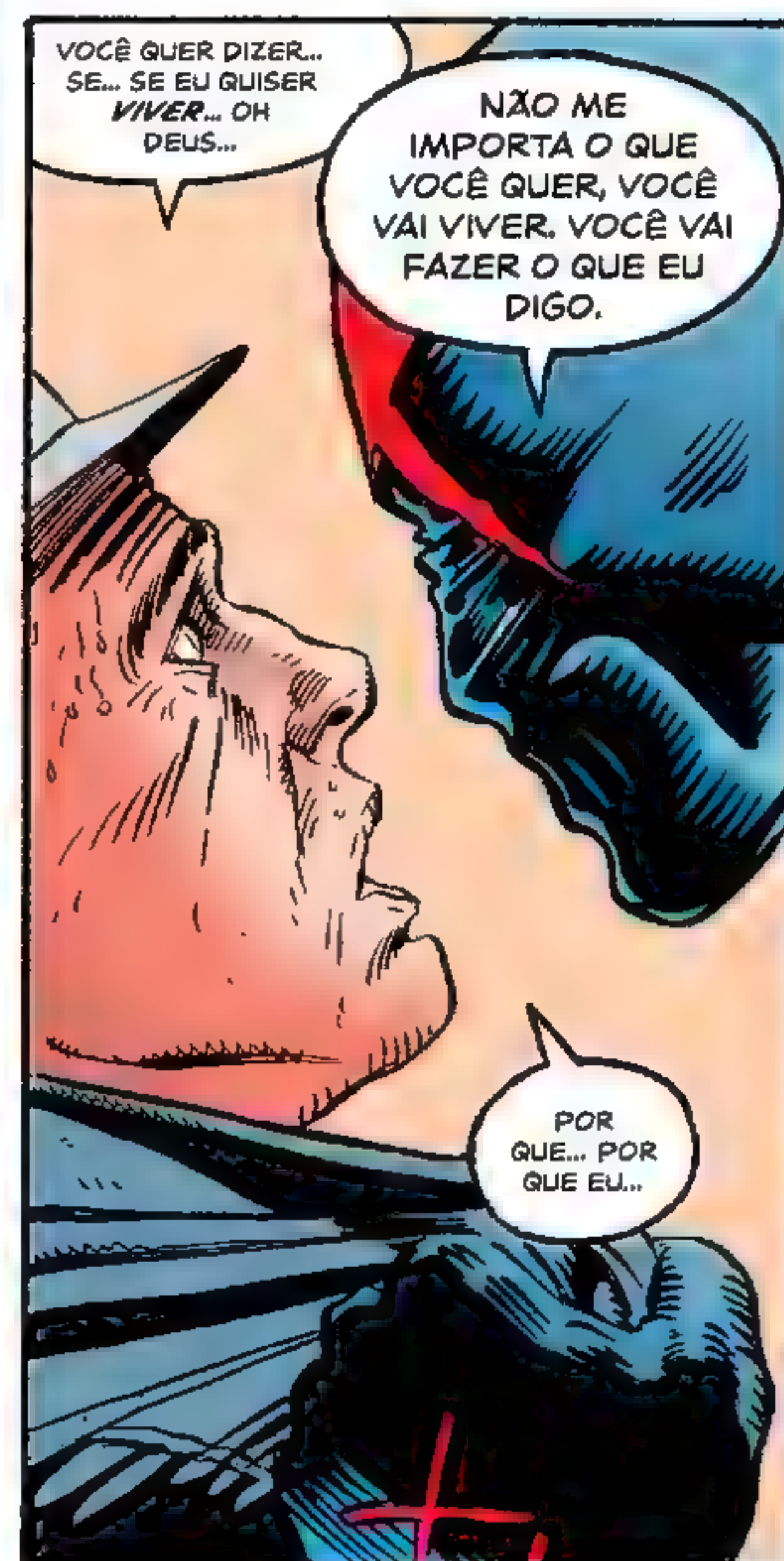
WAM!

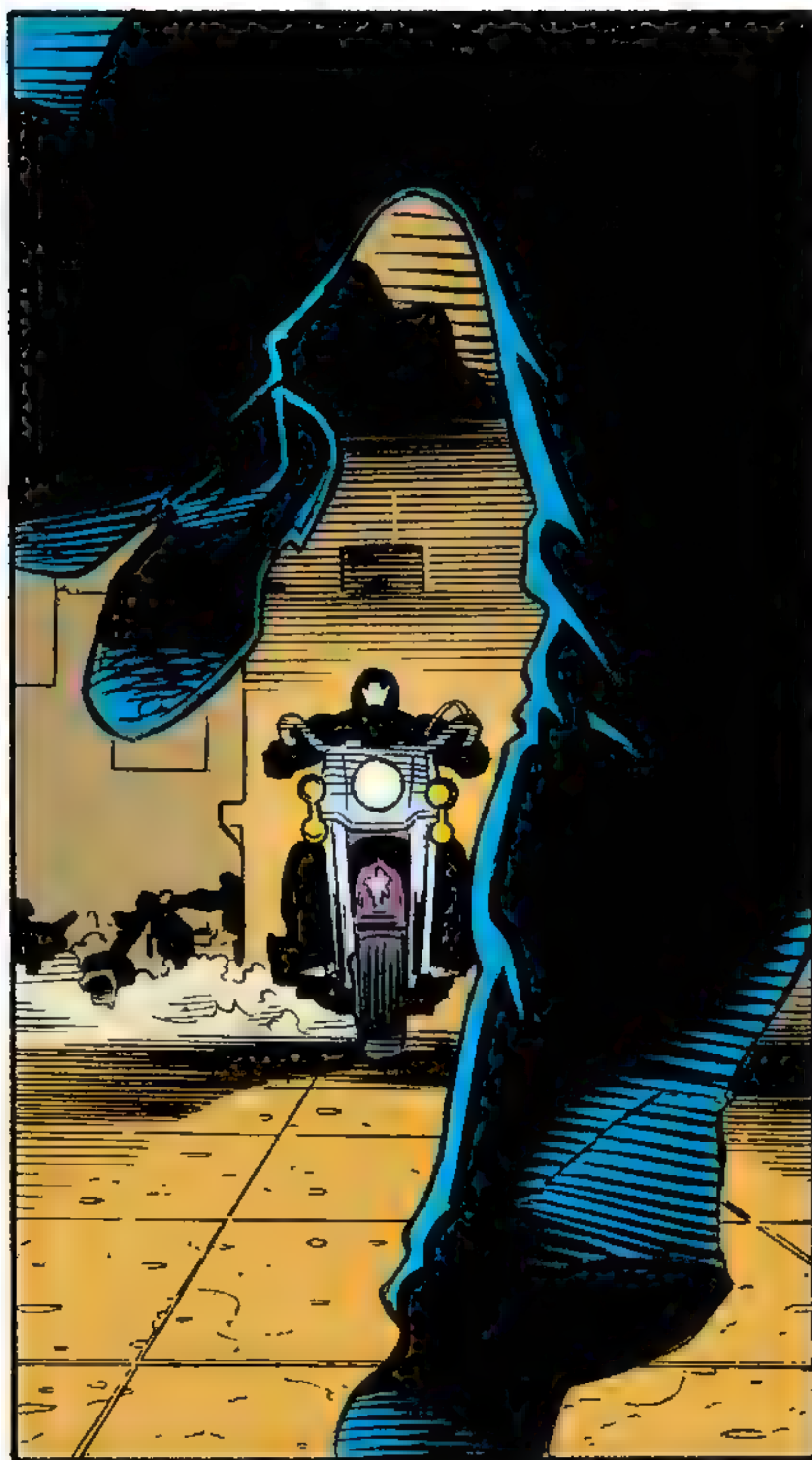
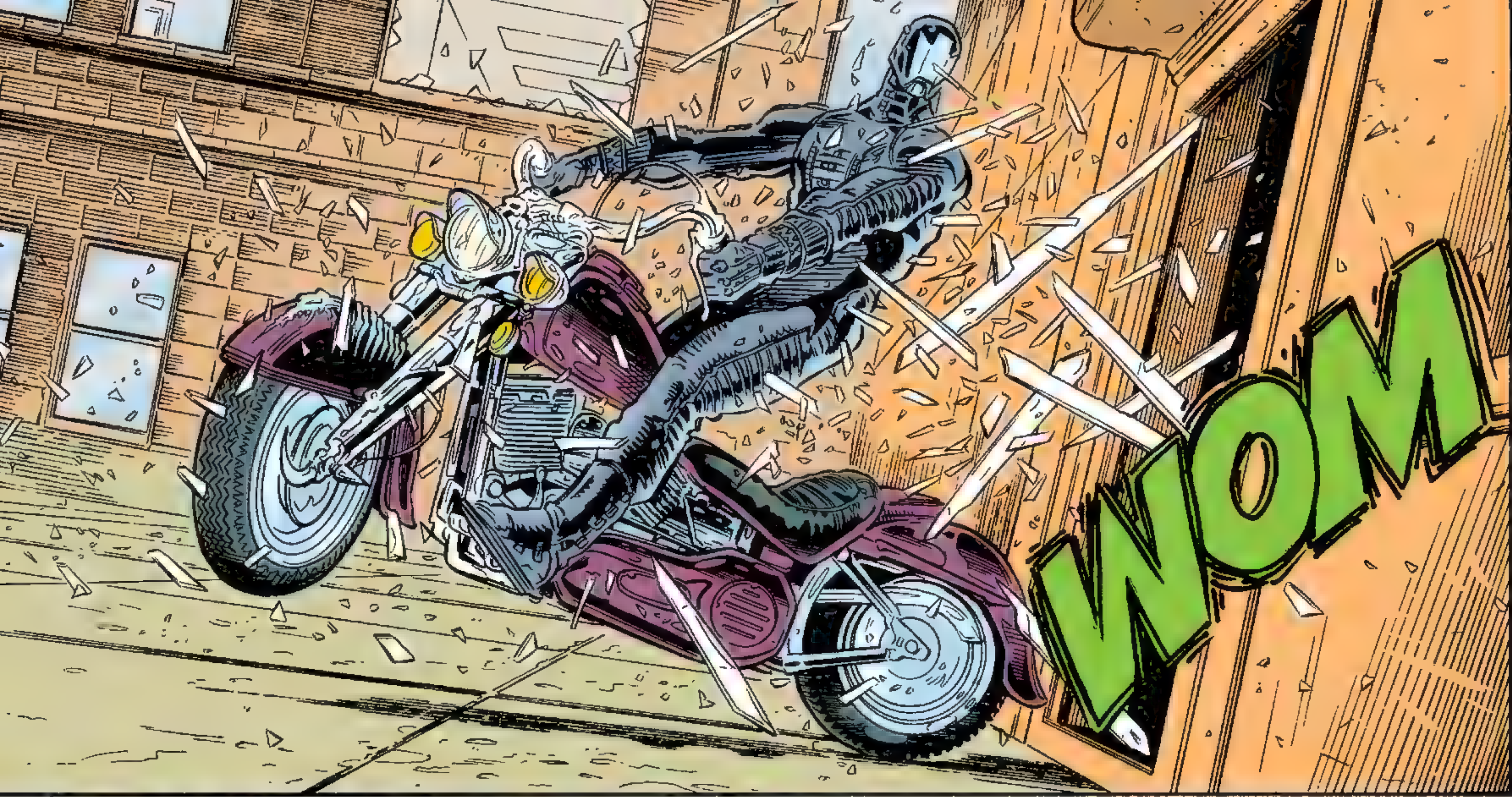
E NINGUÉM QUE QUEBRA SUA LEI ESCAPA.

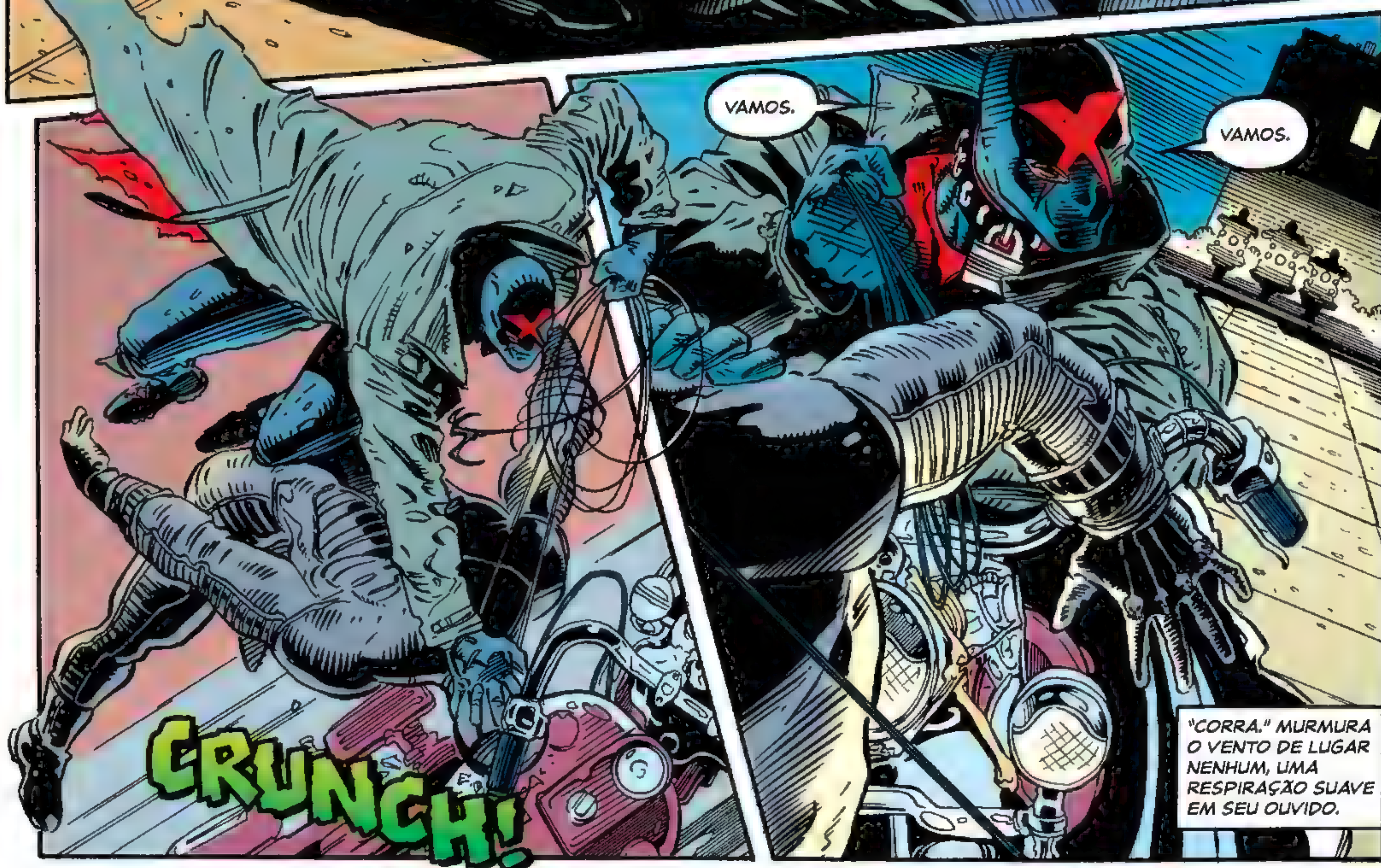
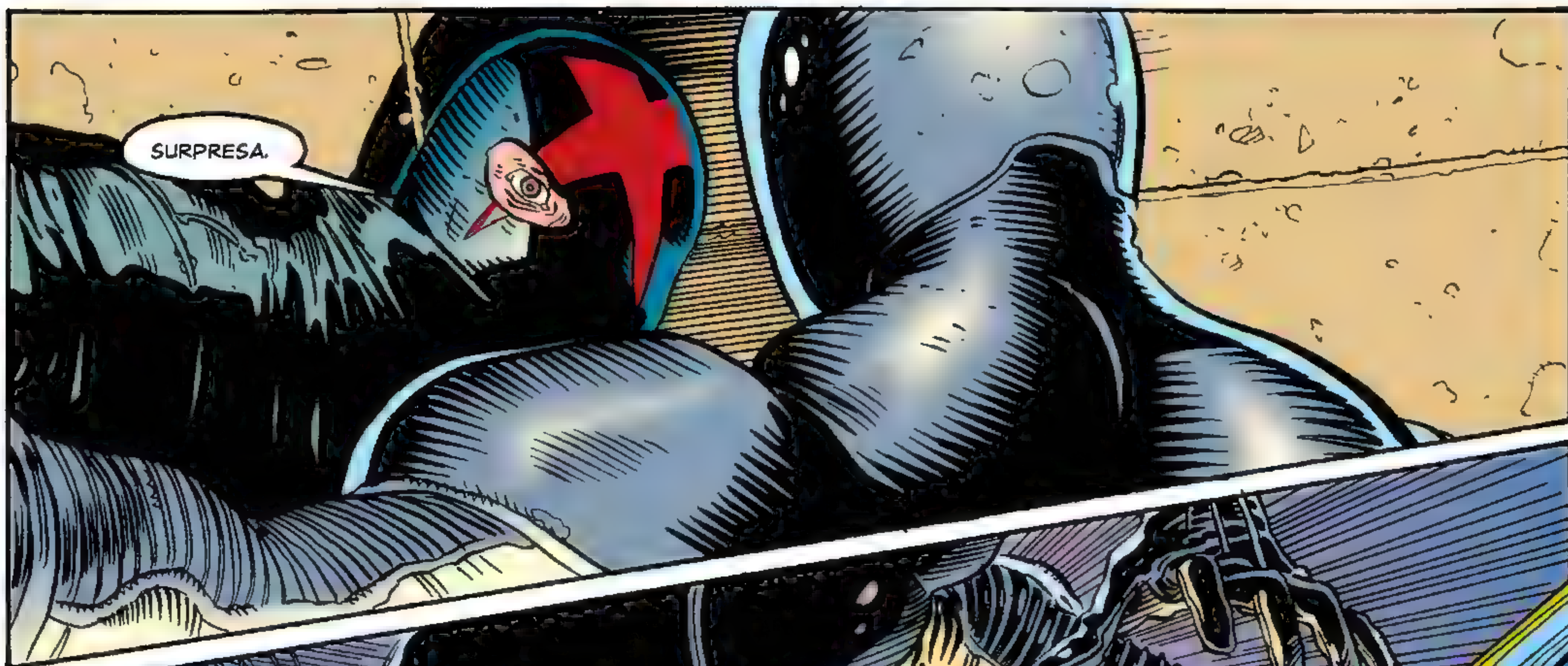


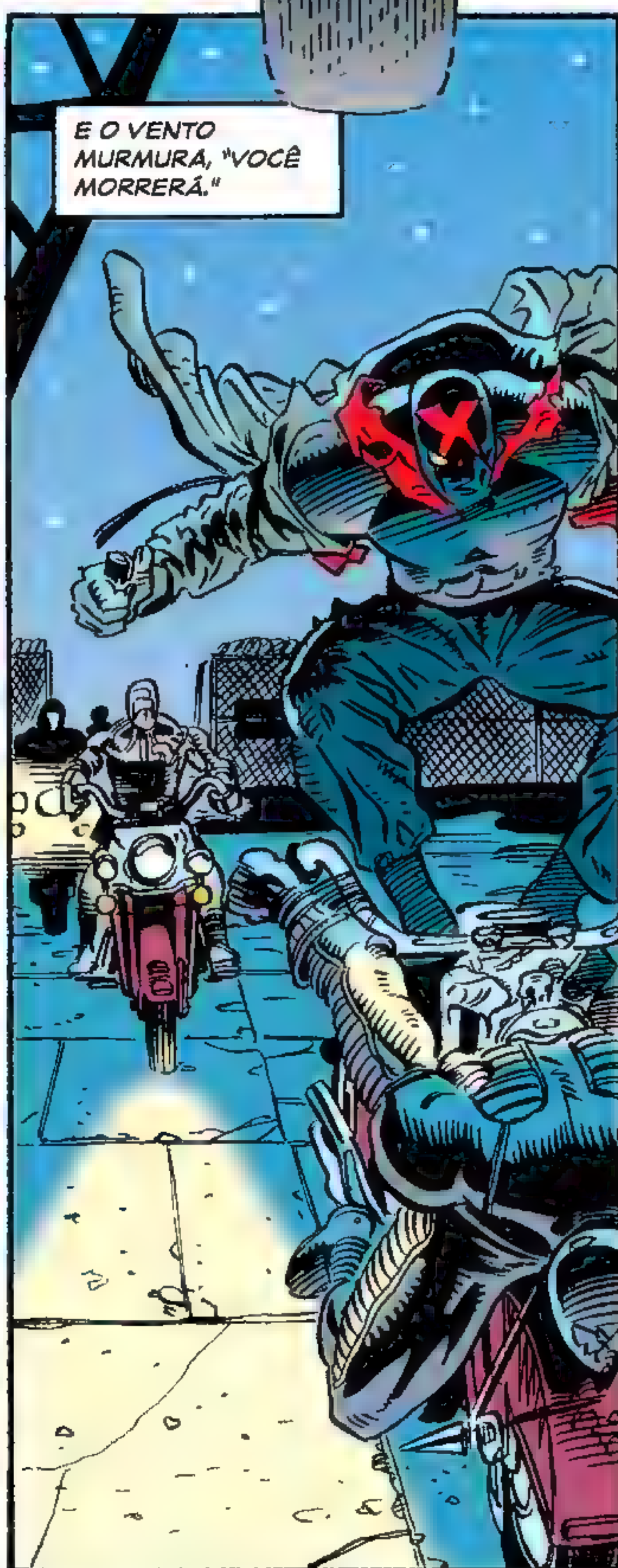
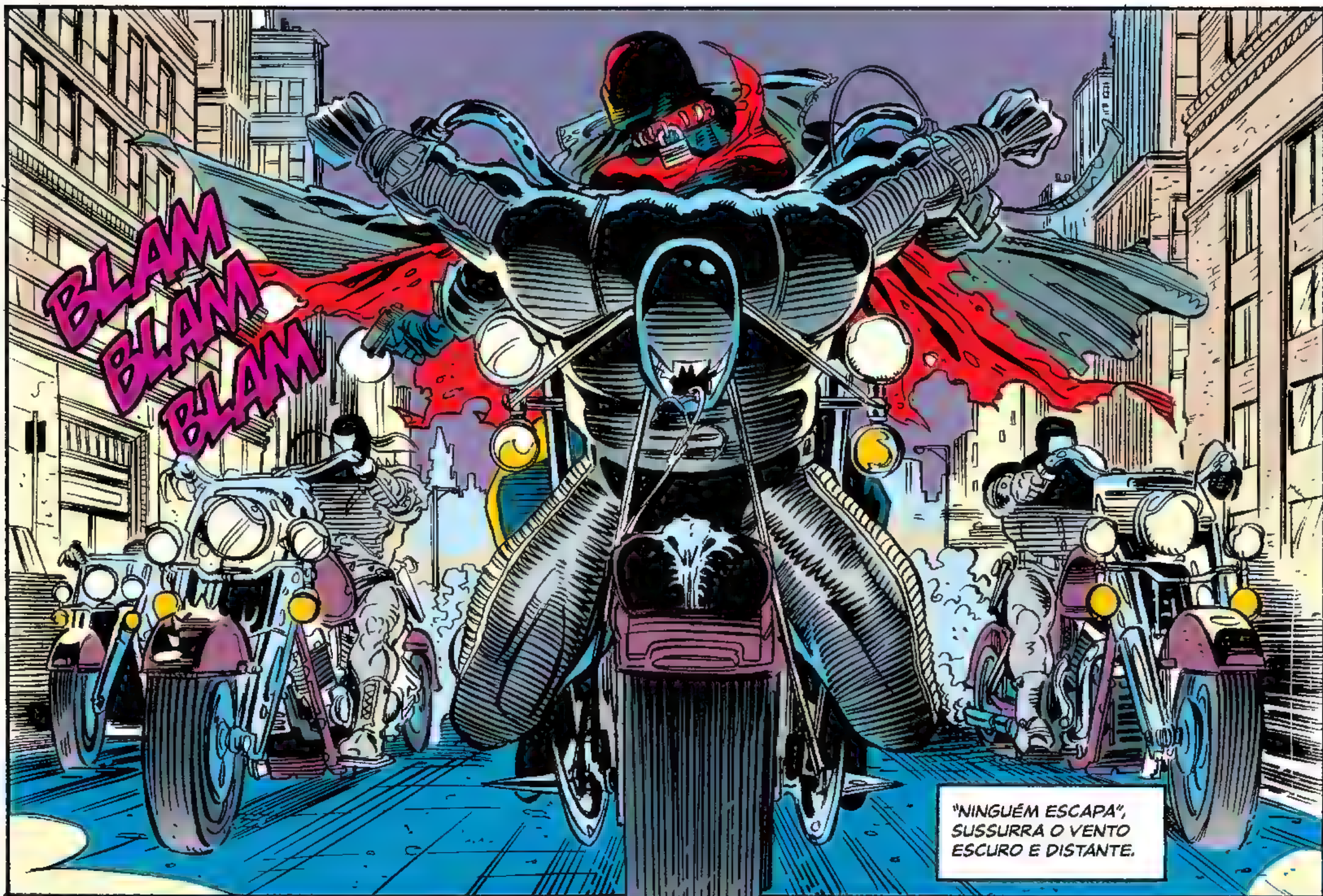


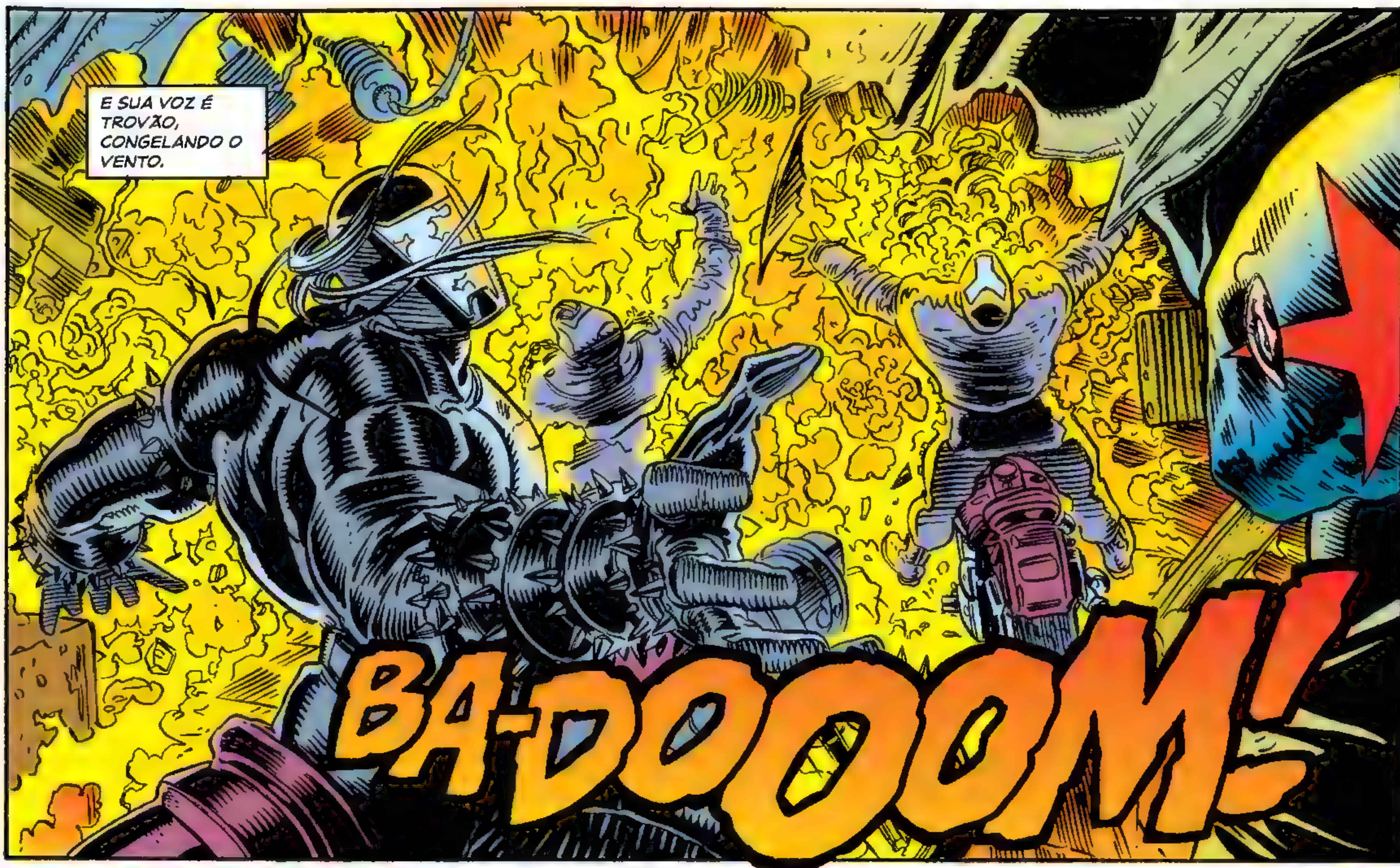












E SUA VOZ É
TROVÃO,
CONGELANDO O
VENTO.

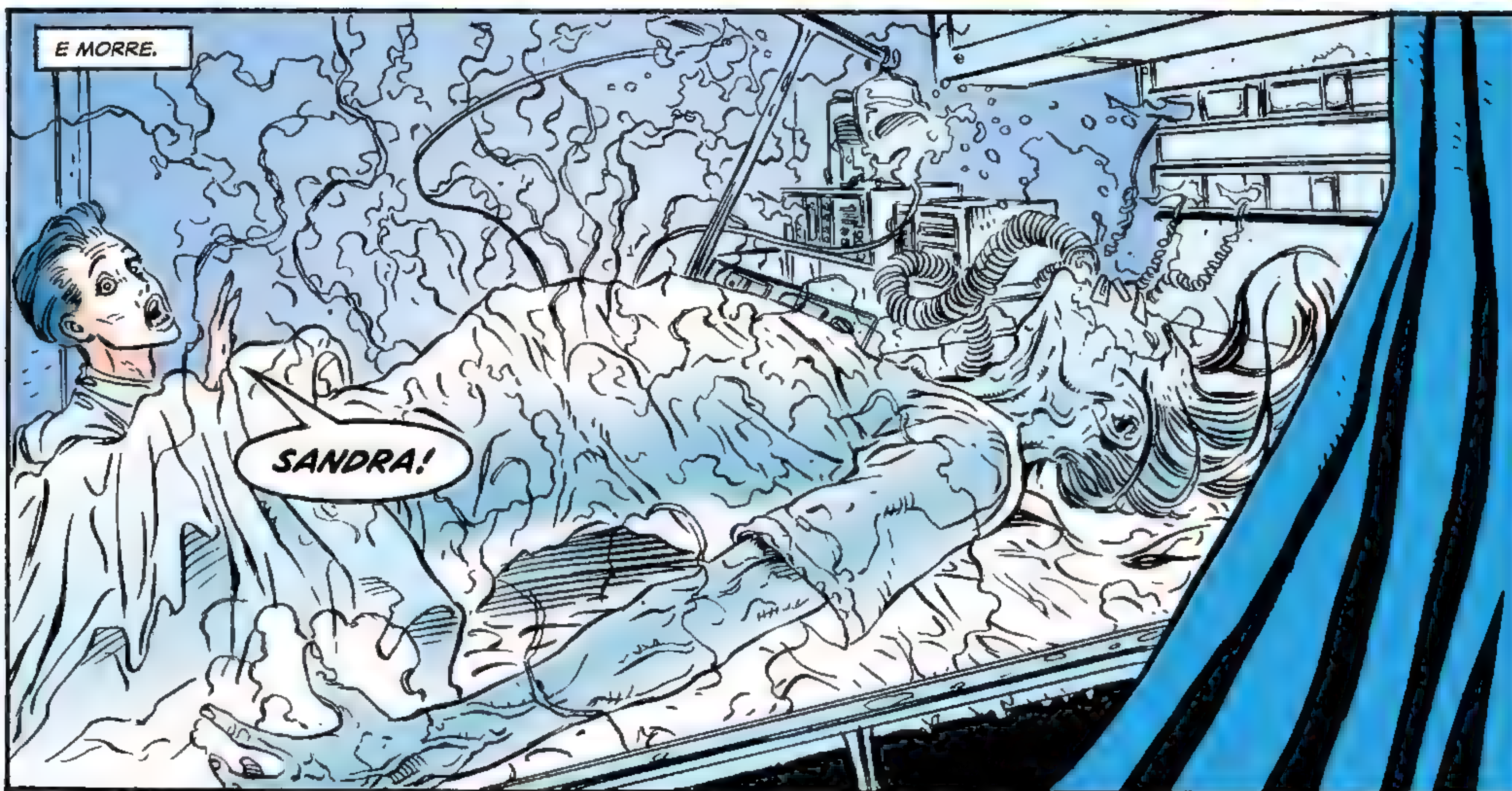
BA-DOOOM!



SUA MÃO É
RELÂMPAGO.

FWOOM!

E O VENTO ESCURO
GRITA.



E MORRE.

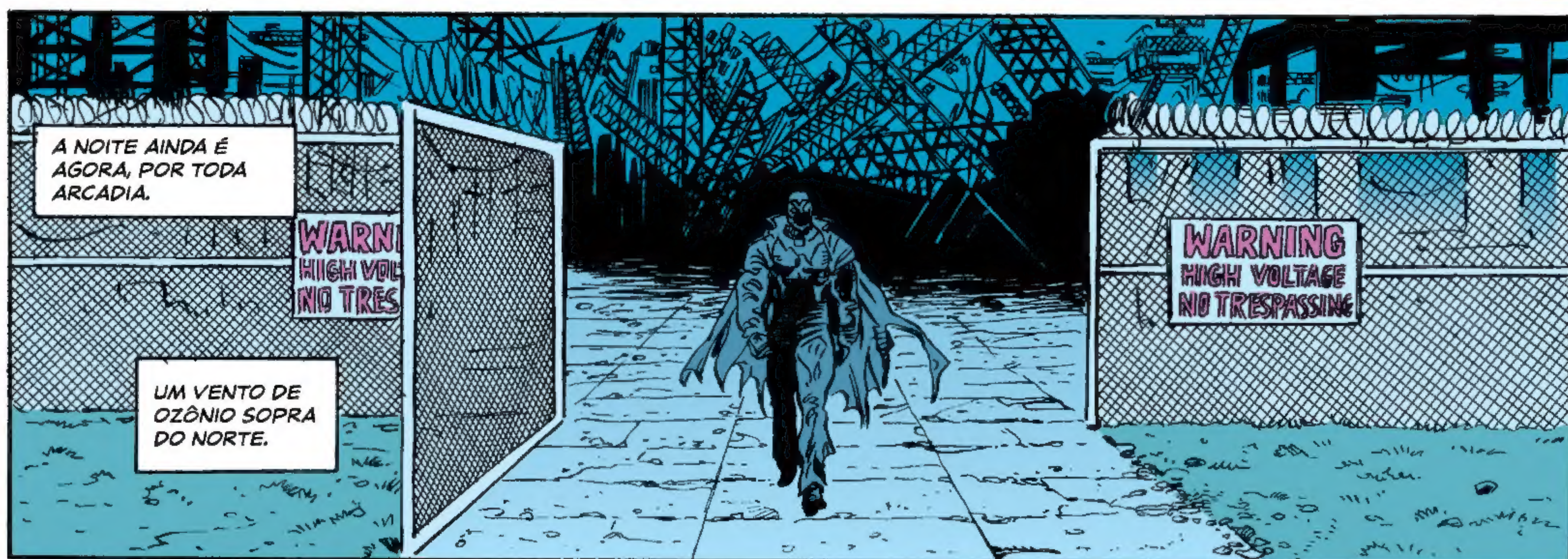
SANDRA!



LARENE! TEMOS UM CÓDIGO AZUL AQUI! SEUS LÁBIOS ESTÃO FICANDO AZUIS! PROCURE UM MÉDICO!

LARENE!

ELE... ELE ACABA DE... EU VI... AS LUZES SE APAGAM POR TODA PARTE... É O FIM DO MUNDO...



A NOITE AINDA É AGORA, POR TODA ARCADIA.

WARNI
HIGH VOL
NO TRES

UM VENTO DE OZÔNIO SOPRA DO NORTE.

WARNING
HIGH VOLTAGE
NO TRESPASSING



CARREGANDO SUA LEI.

PARA SUA CIDADE.

ELE SENTE AGORA. ELES SABEM, COM CERTEZA.

SUA CIDADE, PARA VIVER E MORRER À SUA VONTADE, PARA SER SALVA OU PUNIDA, SEGUNDO SUA LEI.



ELES SABEM QUE OS DIAS DA CORRUPÇÃO ACABARAM. ELES VÃO LUTAR, OS ANTIGOS PODERES DE ARCADIA, E ELES VÃO PERDER.

E ELE SAÚDA A GUERRA QUE ESTÁ POR VIR...



E AGORA?
E AGORA?

ESSE LOUCO!



SE AS PESSOAS
PUDEREM TE VER
AGORA, TEAL! CADÊ A
MENINA QUE TE
ASSALTOU?

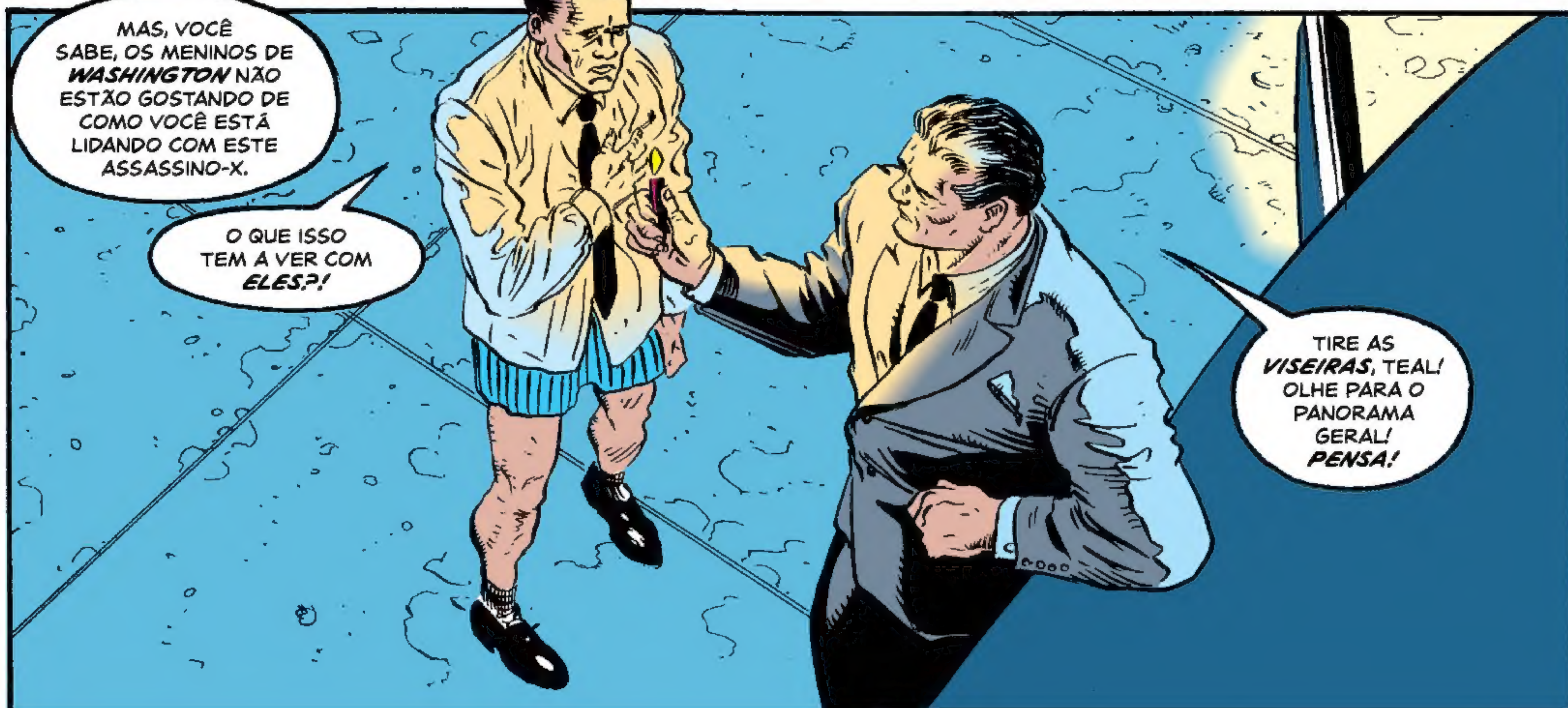
COMO UM IDIOTA
COMO VOCÊ CONSEGUIU
ROUBAR A ELEIÇÃO
DE MIM...

DEMARCO.



EI! DEPUTADO
DEMARCO, TÁ?
CONSEGUI A
NOMEAÇÃO,
QUERO RES-
PEITO. NÃO É
PEDIR DEMAIS.

NÃO SE PREOCUPE.
SEUS PECADOS NÃO SÃO
DO MEU INTERESSE.



MAS, VOCÊ
SABE, OS MENINOS DE
WASHINGTON NÃO
ESTÃO GOSTANDO DE
COMO VOCÊ ESTÁ
LIDANDO COM ESTE
ASSASSINO-X.

O QUE ISSO
TEM A VER COM
ELES?

TIRE AS
VISEIRAS, TEAL!
OLHE PARA O
PANORAMA
GERAL!
PENSA!



JÁ TEMOS SITUAÇÕES EM ALGUNS LUGARES. ESTE ASSASSINO-X, SÓ INCENTIVA MAIS.

É ISSO QUE VOCÊ QUER? MALUCOS ASSASSINOS EM TODAS AS CIDADES DA AMÉRICA?

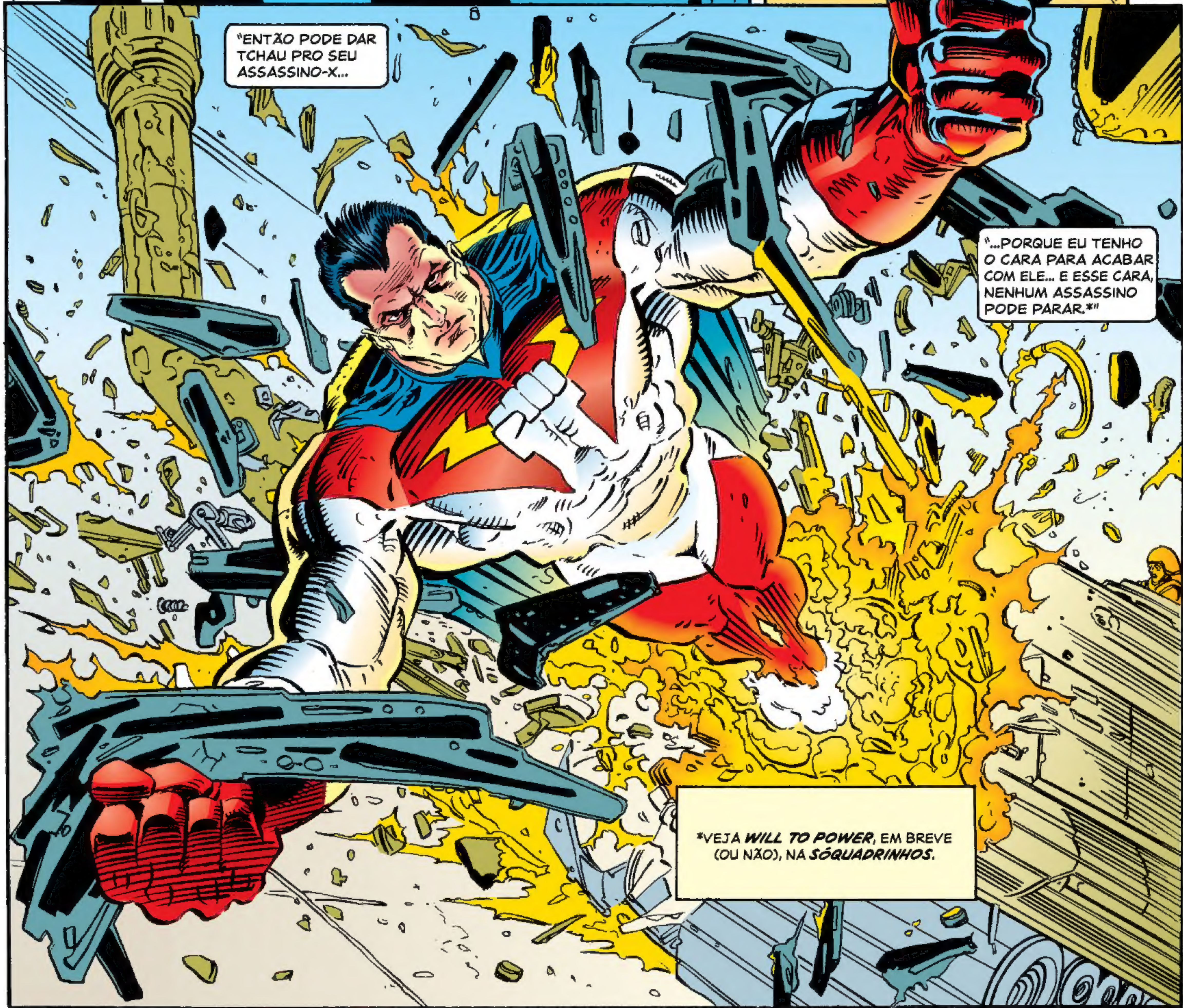
O GOVERNADOR, SABE, ESTÁ PRONTO PARA DECLARAR A LEI MARCIAL E ENVIAR TROPAS.



MAS FIZ ELE DESISTIR DISSO. WASHINGTON ME DESIGNOU PARA LIDAR COM ISSO. AFINAL, É A MINHA CIDADE.

EU FAÇO ISSO E GANHO A VAGA DE VP NAS PRÓXIMAS ELEIÇÕES. NEGÓCIO FECHADO.

E SABEMOS O QUE VEM DEPOIS DISSO, NÃO SABEMOS?



ENTÃO PODE DAR TCHAU PRO SEU ASSASSINO-X...

...PORQUE EU TENHO O CARA PARA ACABAR COM ELE... E ESSE CARA, NENHUM ASSASSINO PODE PARAR.*

*VEJA WILL TO POWER, EM BREVE (OU NÃO), NA SÓQUADRINHOS.

DA FANTASIA AO TERROR,
AS MELHORES HISTÓRIAS DA DARK HORSE
VOCÊ ENCONTRA NA
SOQUADRINHOS



HELLBOY™

E O
B.P.D.P.

1 de 2

O
SEGREDO
DA MANSÃO
CHESBRO



MIKE MIGNOLA
CHRISTOPHER GOLDEN
SHAWN McMANUS
DAVE STEWART



Ajude a trazer mais delas ao Brasil!
JUNTE-SE A EQUIPE!



SQ
SOQUADRINHOS
15 ANOS